



Eestikeelne väljaanne

## Teave ja teatised

60. aastakäik

18. aprill 2017

Sisukord

### IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

#### **Euroopa Liidu Kohus**

2017/C 121/01 Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded *Euroopa Liidu Teatajas* . . . . . 1

### V Teated

KOHTUMENETLUSED

#### **Euroopa Kohus**

2017/C 121/02 Kohtuasi C-245/15: Euroopa Kohtu (kümnes koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Judecătoria Baş – Judeţul Olti eelotsusetaotlus – Rumeenia) – SC Casa Noastră SA versus Ministerul Transporturilor – Inspectoratul de Stat pentru Controlul în Transportul Rutier ISCTR (Eelotsusetaotlus – Maanteevedu – Sotsiaalõigusnormid – Erandid – Määrus (EÜ) nr 561/2006 – Artikli 3 punkt a – Määrus (EÜ) nr 1073/2009 – Artikli 2 punkt 3 – Reisijatevedu liiniveol – Mõiste – Töötajate tasuta vedu töökohta ja tagasi, mida korraldab tööandjast ettevõtja sõidukiga, mis on tema omandis ja mida juhib tema töötaja) . . . . . 2

2017/C 121/03 Kohtuasi C-275/15: Euroopa Kohtu (neljas koda) 1. märtsi 2017. aasta otsus (Court of Appeal'i (England & Wales) (Civil Division) eelotsusetaotlus – Ühendkuningriik) – ITV Broadcasting Limited, ITV2 Limited, ITV Digital Channels Limited, Channel Four Television Corp., 4 Ventures Limited, Channel 5 Broadcasting Limited, ITV Studios Limited versus TVCatchup Limited, TVCatchup (UK) Limited, Media Resources Limited (Eelotsusetaotlus – Direktiiv 2001/29/EÜ – Autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste teatavate aspektide ühtlustamine infoühiskonnas – Artikkel 9 – Juurdepääs ringhäälinguteenuste kaablile – Mõiste „kaabel“ – Eraõiguslike televisiooniteenuse osutajate saadete levitamine Internetis kolmanda isiku poolt – „Live streaming“) . . . . . 3

|               |   |   |
|---------------|---|---|
| 2017/C 121/04 | Kohtuasi C-354/15: Euroopa Kohtu (kümnes koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Tribunal da Relação de Évora eelotsusetaotlus – Portugal) – Andrew Marcus Henderson versus Novo Banco SA (Eelotsusetaotlus — Õiguslane koostöö tsiviil- ja kaubandusajades — Kohtu- ja kohtuväliste dokumentide kättetoimetamine — Määrus (EÜ) nr 1393/2007 — Artiklid 8, 14 ja 19 — Menetluse algatusdokumendi kättetoimetamine kirja teel — Dokumendi tõlke puudumine — II lisa — Tüüpvorm — Puudumine — Tagajärjed — Kättetoimetamine vastuvõtuteatisega tähtkirjaga — Vastuvõtuteatise tagastamata jätmine — Dokumendi vastuvõtmine kolmanda isiku poolt — Menetluse kehtivuse tingimused) . . . .  | 3 |
| 2017/C 121/05 | Kohtuasi C-496/15: Euroopa Kohtu (teine koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Landessozialgericht Rheinland-Pfalz, Mainz'i eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Alphonse Eschenbrenner versus Bundesagentur für Arbeit (Eelotsusetaotlus — Töötajate vaba liikumine — ETL artikkel 45 — Määrus (EL) nr 492/2011 — Artikkel 7 — Võrdne kohtlemine — Piirialatöötaja, kellel tuleb tasuda tulumaksu oma elukoha liikmesriigis — Hüvitis, mida töökoha liikmesriik maksab töötajale töödandja pankroti korral — Pankrotihüvitise arvutamise meetod — Töökoha liikmesriigi tulumaksu arvestuslik arvessevõtmine — Pankrotihüvitis, mis on varasemast netotöötasust madalam — Kahepoolne topeltmaksustamise vältimise leping) . . . . . | 4 |
| 2017/C 121/06 | Kohtuasi C-568/15: Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Landgericht Stuttgarti eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs Frankfurt am Main eV versus comtech GmbH (Eelotsusetaotlus — Tarbijakaitse — Direktiiv 2011/83/EL — Artikkel 21 — Telefonikõne — Telefoniliini haldamine kaupleja poolt selleks, et tarbija saaks temaga seoses sõlmitud lepinguga ühendust võtta — Keeld kohaldada põhitariifist suuremat tariifi — Mõiste „põhitariif“) . . .  | 5 |
| 2017/C 121/07 | Kohtuasi C-584/15: Euroopa Kohtu (neljas koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Tribunal administratif de Melun'i eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Glencore Céréales France versus Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer) (Eelotsusetaotlus — Määrus (EÜ, Euratom) nr 2988/95 — Euroopa Liidu finantshuvide kaitse — Artikkel 3 — Määrus (EMÜ) nr 3665/87 — Artikkel 11 — Põhjendamatu makstud eksporditoetuse sissenõudmine — Määrus (EMÜ) nr 3002/92 — Artikkel 5a — Põhjendamatu vabastatud tagatis — Võlgnetav intress — Aegumistähtaeg — Tähtaja algus — Tähtaja katkemine — Maksimaalne tähtaeg — Pikem tähtaeg — Kohaldatavus) . . . .                                     | 6 |
| 2017/C 121/08 | Kohtuasi C-655/15 P: Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus – Panrico, SA versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO), HDN Development Corp. (Apellatsioonkaebus — Euroopa Liidu kaubamärk — Määrus (EÜ) nr 40/94 — Artikkel 52 — Artikli 8 lõike 1 punkt b ja lõige 5 — Sõnalisi osi „krispy kreme doughnuts“ sisaldav kujutismärk — Elemente „donut“, „donuts“ ja „doughnuts“ sisaldavad siseriiklikud ning rahvusvahelised sõna- ja kujutismärgid — Kehtetuks tunnistamise taotlus — Rahuldamata jätmine) . . . . .   | 7 |
| 2017/C 121/09 | Kohtuasi C-4/16: Euroopa Kohtu (teine koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Sąd Apelacyjny w Warszawie eelotsusetaotlus – Poola) – J. D versus Prezes Urzędu Regulacji Energetyki (Eelotsusetaotlus — Keskkond — Direktiiv 2009/28/EÜ — Artikli 2 teise lõigu punkt a — Taastuvatest energiaallikatest toodetud energia — Hüdroelektrienergia — Mõiste — Ühe teise käitise tootmisprotsessist tuleneva heitvee ärajuhtimise kohas asuva väikese hüdroelektrijaama toodetud energia) . . . . .  | 7 |
| 2017/C 121/10 | Kohtuasi C-97/16: Euroopa Kohtu (kümnes koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Juzgado de lo Social nº3 de Barcelona eelotsusetaotlus – Hispaania) – José María Pérez Retamero versus TNT Express Worldwide Spain SL, Last Mile Courier SL, varem Transportes Saripod SL, Fondo de Garantía Salarial (Fogasa) (Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 2002/15/EÜ — Töötajate ohutuse ja tervise kaitse — Tööaja korraldus — Autoveod — Ringi liikuv töötaja — FIEna tegutsev sõidukijuht — Mõiste — Vastuvõetamatus) . . . . .  | 8 |

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2017/C 121/11 | Kohtuasi C-160/16: Euroopa Kohtu (ühiksuks koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus – Euroopa Komisjon <i>versus</i> Kreeka Vabariik (Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Energiapoliitika — Ehitiste energiatõhusus — Direktiiv 2010/31/EÜ — Artikli 5 lõige 2 — Kuluoptimaalse taseme aruanne) . . . . .        | 8  |
| 2017/C 121/12 | Kohtuasi C-587/16: Skylotec GmbH 18. novembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (teine koda) 13. septembri 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-146/15: hyphen GmbH <i>versus</i> Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) . . . . .   | 9  |
| 2017/C 121/13 | Kohtuasi C-654/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 19. detsembril 2016 – Amber Capital Italia Sgr SpA, Amber Capital Uk Llp <i>versus</i> Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) . . . . .                                 | 9  |
| 2017/C 121/14 | Kohtuasi C-655/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 19. detsembril 2016 – Hitachi Rail Italy Investments Srl <i>versus</i> Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) . . . . .   | 10 |
| 2017/C 121/15 | Kohtuasi C-656/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 19. detsembril 2016 – Finmeccanica SpA <i>versus</i> Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) . . . . .   | 10 |
| 2017/C 121/16 | Kohtuasi C-657/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 19. detsembril 2016 – Bluebell Partners Limited <i>versus</i> Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) . . . . .  | 11 |
| 2017/C 121/17 | Kohtuasi C-658/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 19. detsembril 2017 – Elliot International Lp, The Liverpool Limited Partnership, Elliot Associates L.P. <i>versus</i> Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) . . . . . | 12 |
| 2017/C 121/18 | Kohtuasi C-28/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Østre Landsret (Taani) 19. jaanuaril 2017 – NN A/S <i>versus</i> Skatteministeriet . . . . .   | 12 |
| 2017/C 121/19 | Kohtuasi C-41/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Hispaania) 25. jaanuaril 2017 – Isabel González Castro <i>versus</i> Mutua Umivale ja Prosegur España S.L. . . . .   | 13 |
| 2017/C 121/20 | Kohtuasi C-44/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landgericht Hamburg (Saksamaa) 27. jaanuaril 2017 – The Scotch Whisky Association, The Registered Office <i>versus</i> Michael Klotz . . . . .   | 14 |
| 2017/C 121/21 | Kohtuasi C-45/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Conseil d'État (Prantsusmaa) 30. jaanuaril 2017 – Frédéric Jahin <i>versus</i> Ministre de l'économie et des finances, Ministre des affaires sociales et de la santé . . . . .   | 15 |
| 2017/C 121/22 | Kohtuasi C-57/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana (Hispaania) 3. veebruaril 2017 – Eva Soraya Checa Honrado <i>versus</i> Fondo de Garantía Salarial . . . . .  | 16 |
| 2017/C 121/23 | Kohtuasi C-60/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Hispaania) 6. veebruaril 2017 – Ángel Somoza Hermo ja Ilunión Seguridad S.A. <i>versus</i> Esabe Vigilancia S.A. ja Fondo de Garantía Salarial (FOGASA) . . . . .  | 16 |
| 2017/C 121/24 | Kohtuasi C-70/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Supremo (Hispaania) 9. veebruaril 2017 – NCG Banco, S.A. (nüüd Abanca Corporación Bancaria, S.A.) <i>versus</i> Alberto García Salamanca Santos . . . . .   | 17 |
| 2017/C 121/25 | Kohtuasi C-97/17: 24. veebruaril 2017 esitatud hagi – Euroopa Komisjon <i>versus</i> Bulgaaria Vabariik . . . . .  | 17 |

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2017/C 121/26 | Kohtuasi C-98/17 P: Koninklijke Philips NV-i, Philips France'i 24. veebruaril 2017 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (viies koda) 15. detsembri 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-762/14: Koninklijke Philips NV, Philips France <i>versus</i> komisjon . . . . . | 18 |
|---------------|--|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2017/C 121/27 | Kohtuasi C-110/17: 3. märtsil 2017 esitatud hagi – Euroopa Komisjon <i>versus</i> Belgia Kuningriik . . . . . | 19 |
|---------------|---|----|

## Üldkohus

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2017/C 121/28 | Kohtuasi T-194/13: Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta otsus – United Parcel Service <i>versus</i> komisjon (Konkurents – Koondumised – Määrus (EÜ) nr 139/2004 – EMP-sisese väikepakki kiirkättetoimetamise rahvusvahelised teenused – TNT Expressi omandamine UPSi poolt – Otsus, millega tunnistatakse koondumine siseturuga kokkusobimatuks – Töenäoline mõju hinnale – Ökonomeetriline analüüs – Kaitseõigused) . . . . . | 20 |
|---------------|---|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2017/C 121/29 | Kohtuasi T-366/13: Üldkohtu 1. märtsi 2017. aasta otsus – Prantsusmaa <i>versus</i> komisjon (Riigiabi – Merekabotaaz – Abi, mida Prantsusmaa andis ettevõtjatele Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) ja Compagnie méridionale de navigation – Üldist majandushuvi pakkuv teenus – Hüvitised põhiteenusele lisanduva teenuse eest turismihooajal tippaegade katmiseks – Otsus, millega abi tunnistatakse siseturuga kokkusobimatuks – Mõiste „riigiabi“ – Eelis – Altmarki kohtuotsus) . . . . . | 20 |
|---------------|---|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2017/C 121/30 | Kohtuasi T-454/13: Üldkohtu 1. märtsi 2017. aasta otsus – SNCM <i>versus</i> komisjon (Riigiabi – Merekabotaaz – Abi, mida Prantsusmaa andis ettevõtjatele Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) ja Compagnie méridionale de navigation – Üldist majandushuvi pakkuv teenus – Hüvitised põhiteenuse lisateenuse eest, mille eesmärk on katta tippkoormusega aeg turismihooaja vältel – Otsus, millega abi tunnistati siseturuga kokkusobimatuks – Mõiste „riigiabi“ – Eelis – Kohtuotsus Altmark – Abisumma kindlaksmääramine) . . . . . | 21 |
|---------------|---|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2017/C 121/31 | Kohtuasi T-157/14: Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – JingAo Solar jt <i>versus</i> nõukogu (Dumping – Hiina Rahvabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) import – Lõplik dumpinguvastane tollimaks – Kohustused – Tühistamishagi – Põhjendatud huvi – Vastuvõetavus – Eksportiv riik – Uurimise ulatus – Väljavõtteline uuring – Normaalivea – Asjaomase toote määramine – Turumajanduse tingimustes tegutseva ettevõtja staatuse saamiseks esitatud taotluse kohta otsuse tegemise tähtaeg – Uute sätete ajaline kehtivus – Kahju – Põhjuslik seos) . . . . . | 22 |
|---------------|---|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2017/C 121/32 | Liidetud kohtuasjad T-158/14, T-161/14 ja T-163/14: Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – JingAo Solar jt <i>versus</i> nõukogu (Toetused – Hiina Rahvabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) import – Lõplik dumpinguvastane tollimaks – Kohustused – Tühistamishagi – Põhjendatud huvi – Vastuvõetavus – Uurimise ulatus – Väljavõtteline uuring – Asjaomase toote määramine) . . . . . | 22 |
|---------------|---|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2017/C 121/33 | Kohtuasi T-160/14: Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – Yingli Energy (China) jt <i>versus</i> nõukogu (Dumping – Hiina Rahvabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) import – Lõplik dumpinguvastane tollimaks – Kohustused – Tühistamishagi – Põhjendatud huvi – Vastuvõetavus – Eksportiv riik – Uurimise ulatus – Väljavõtteline uuring – Normaalivea – Asjaomase toote määramine – Turumajanduse tingimustes tegutseva ettevõtja staatuse saamiseks esitatud taotluse kohta otsuse tegemise tähtaeg – Uute sätete ajaline kehtivus – Kahju – Põhjuslik seos – Kaitseõigused – Kahjumarginaali arvutamine) . . . . . | 23 |
|---------------|---|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2017/C 121/34 | Kohtuasi T-162/14: Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – Canadian Solar Emea jt <i>versus</i> nõukogu (Dumping — Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) import — Lõplik dumpinguvastase tollimaks — Kohustused — Tühistamishagi — Põhjendatud huvi — Vastuvõetavus — Eksportiv riik — Uurimise ulatus — Väljavõtteline uuring — Normaalkäärtus — Asjaomase toote määramine — Turumajanduse tingimustes tegutseva ettevõtja staatuse saamiseks esitatud taotluse kohta otsuse tegemise tähtaeg — Uute sätete ajaline kehtivus — Kahju — Põhjuslik seos) . . . . . | 24 |
| 2017/C 121/35 | Kohtuasi T-436/14: Üldkohtu 7. märtsi 2016. aasta otsus – Neka Novin <i>versus</i> nõukogu (Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani suhtes võetud piiravad meetmed, mille eesmärk on tõkestada tuumarelvade levikut — Rahaliste vahendite külmutamine — Hageja nime jätmise puudutatud isikute loetellu — Õigusnormi rikkumine — Ilmne hindamisviga — Proportsionaalsus) . . . . .   | 25 |
| 2017/C 121/36 | Kohtuasi T-208/15: Üldkohtu 1. märtsi 2017. aasta otsus – Universiteit Antwerpen <i>versus</i> REA (Vahekohtuklausel — Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja uute tehnoloogiate tutvustamise seitsmes raamprogramm (2007 – 2013) — Marie Curie meetmed — Noored teadlased — Projektikonkurss FP7-People-ITN-2008 — Toetuslepingud — Abikõlblikud kulud — Ülekantud summade tagasimaksmine — Teadustöötajate võõrustamise mõiste — Proportsionaalsus) . . . . .  | 25 |
| 2017/C 121/37 | Kohtuasi T-472/15 P: Üldkohtu 1. märtsi 2017. aasta otsus – Euroopa välisteenistus <i>versus</i> Gross (Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — Edutamine — 2013. aasta edutamine — Edutatud ametnike nimekirja kandmata jätmise — Õigusnormi rikkumise puudumine) . . . . .  | 26 |
| 2017/C 121/38 | Kohtuasi T-698/15 P: Üldkohtu 1. märtsi 2017. aasta otsus – Silvan <i>versus</i> komisjon (Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — 2013. aasta edutamine — Otsus hagejat mitte edutada — Teenete võrdlemine — Hindamisaruannete arvessevõtmine — Õigusnormi rikkumise puudumine) . . . . .  | 27 |
| 2017/C 121/39 | Kohtuasi T-730/15 P: Üldkohtu 2. märtsi 2017. aasta otsus – DI <i>versus</i> EASO (Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — EASO töötajad — Lepinguline töötaja — Tähtajaline leping — Katseae — Teenistusest vabastamise otsus — Tühistamishagi ja kahju hüvitamise nõue — Hagi ilmselge vastuvõetamatuse tõttu läbivaatamata jätmise esimeses kohtuastmes — Kaebuse ja hagi vastavuse põhimõte — Personaleeskirjade artikli 91 lõige 2) . . . . .  | 27 |
| 2017/C 121/40 | Kohtuasi T-766/15: Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – Labeyrie <i>versus</i> EUIPO – Delpyerrat (Sinisel taustal oleva kuldsete kalade parve kujutis) (Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu kaubamärk, mis kujutab sinisel taustal olevat kuldsete kalade parve — Tühistatuse tunnistamine — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kuju, mis erineb elementide poolest, mis ei muuda eristusvõimet) . . . . .   | 28 |
| 2017/C 121/41 | Kohtuasi T-767/15: Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – Labeyrie <i>versus</i> EUIPO – Delpyerrat (Tumedal taustal oleva heledate kalade parve kujutis) (Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu kaubamärk, mis kujutab tumedal taustal olevat heledate kalade parve — Tühistatuse tunnistamine — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kuju, mis erineb elementide poolest, mis ei muuda eristusvõimet) . . . . .   | 28 |
| 2017/C 121/42 | Kohtuasi T-333/14: Üldkohtu 14. veebruari 2017. aasta määrus – Helbrecht <i>versus</i> EUIPO – Lenci Calzature (SportEyes) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Vaidlustatud otsuse aluseks oleva varasema kujutismärgi tühistamine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine) . . . . .   | 29 |

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2017/C 121/43 | Kohtuasi T-140/16 R II: Üldkohtu presidendi 16. veebruari 2017. aasta määrus – <i>Le Pen versus parlament</i> (Ajutiste meetmete kohaldamine — Euroopa Parlamendi liige — Parlamendiliikmele assisteerimisega seotud kulude hüvitamiseks makstud summade tagasimaksmise nõue — Täitmise peatamise taotlus — Uus taotlus — Uued asjaolud — Kiireloomulisuse puudumine) . . . . .  | 30 |
| 2017/C 121/44 | Kohtuasi T-192/16: Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta määrus – <i>NF versus Euroopa Ülemkogu</i> (Tühistamishagi — EL-Türgi 18. märtsi 2016. aasta avaldus — Pressiteade — Mõiste „rahvusvaheline leping“ — Akti andja kindlakstegemine — Akti ulatus — Euroopa Ülemkogu istung — Euroopa Liidu liikmesriikide riigipeade või valitsusjuhtide kohtumine, mis toimub Euroopa Liidu Nõukogu ruumides — Küsimus, mis rollis osalesid liidu liikmesriikide esindajad kolmanda riigi esindajaga toimunud kohtumisel — ERTL artikli 263 esimene lõik — Pädevuse puudumine) . . . . . | 30 |
| 2017/C 121/45 | Kohtuasi T-193/16: Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta määrus – <i>NG versus Euroopa Ülemkogu</i> (Tühistamishagi — EL-Türgi 18. märtsi 2016. aasta avaldus — Pressiteade — Mõiste „rahvusvaheline leping“ — Akti andja kindlakstegemine — Akti ulatus — Euroopa Ülemkogu istung — Euroopa Liidu liikmesriikide riigipeade või valitsusjuhtide kohtumine, mis toimub Euroopa Liidu Nõukogu ruumides — Küsimus, mis rollis osalesid liidu liikmesriikide esindajad kolmanda riigi esindajaga toimunud kohtumisel — ERTL artikli 263 esimene lõik — Pädevuse puudumine) . . . . . | 31 |
| 2017/C 121/46 | Kohtuasi T-257/16: Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta määrus – <i>NM versus Euroopa Ülemkogu</i> (Tühistamishagi — EL-Türgi 18. märtsi 2016. aasta avaldus — Pressiteade — Mõiste „rahvusvaheline leping“ — Akti andja kindlakstegemine — Akti ulatus — Euroopa Ülemkogu istung — Euroopa Liidu liikmesriikide riigipeade või valitsusjuhtide kohtumine, mis toimub Euroopa Liidu Nõukogu ruumides — Küsimus, mis rollis osalesid liidu liikmesriikide esindajad kolmanda riigi esindajaga toimunud kohtumisel — ERTL artikli 263 esimene lõik — Pädevuse puudumine) . . . . . | 32 |
| 2017/C 121/47 | Kohtuasi T-594/16: Üldkohtu 16. veebruari 2017. aasta määrus – <i>Walton versus komisjon</i> (Tühistamishagi — Avalik teenistus — Ajutised töötajad — Lahkumistoetus — Arvutuse läbivaatamine — Seadusjõud — Osaliselt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu hagi) . . . . .   | 32 |
| 2017/C 121/48 | Kohtuasi T-624/16 R: Üldkohtu presidendi 16. veebruari 2017. aasta määrus – <i>Gollnisch versus parlament</i> (Ajutiste meetmete kohaldamine — Euroopa Parlamendi liige — Parlamendiliikmele assisteerimisega seotud kulude hüvitamiseks makstud summade sissenõudmine tasaarvestamise teel — Täitmise peatamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine) . . . . .   | 33 |
| 2017/C 121/49 | Kohtuasi T-626/16 R: Üldkohtu presidendi 16. veebruari 2017. aasta määrus – <i>Troszczynski versus parlament</i> (Ajutiste meetmete kohaldamine — Euroopa Parlamendi liige — Parlamendiliikmele assisteerimisega seotud kulude hüvitamiseks makstud summade sissenõudmine tasaarvestamise teel — Täitmise peatamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine) . . . . .  | 33 |
| 2017/C 121/50 | Kohtuasi T-688/16 R: Üldkohtu presidendi 17. veebruari 2017. aasta määrus – <i>Janssen-Cases versus komisjon</i> (Ajutiste meetmete kohaldamine — Avalik teenistus — Teade vaba ametikoha kohta — Komisjoni vaidluste lahendaja — Kohaldamise peatamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine) . . .  | 34 |
| 2017/C 121/51 | Kohtuasi T-714/16: Üldkohtu 9. veebruari 2017. aasta määrus – <i>Asolo versus EUIPO – Red Bull (FLÜGEL)</i> (Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Vaidlustatud otsuse tühistamine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine) . . . . .  | 34 |
| 2017/C 121/52 | Kohtuasi T-61/17: 22. jaanuaril 2017 esitatud hagi – <i>Selimovic versus parlament</i> . . . . .   | 35 |
| 2017/C 121/53 | Kohtuasi T-74/17: 6. veebruaril 2017 esitatud hagi – <i>Danjaq versus EUIPO – Formosan (Shaken, not stirred)</i> . . . . .   | 36 |

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2017/C 121/54 | Kohtuasi T-82/17: 7. veebruaril 2017 esitatud hagi – PepsiCo <i>versus</i> EUIPO – Intersnack Group (Exxtra Deep) . . . . .                               | 37 |
| 2017/C 121/55 | Kohtuasi T-83/17: 8. veebruaril 2017 esitatud hagi – Heineken Romania <i>versus</i> EUIPO – Lénárd (Csíki Sör) . . . . .                                  | 37 |
| 2017/C 121/56 | Kohtuasi T-90/17: 13. veebruaril 2017 esitatud hagi – Gelinova Group <i>vs.</i> EUIPO – Cloetta Italia (galatea...è naturale) . . . . .                   | 38 |
| 2017/C 121/57 | Kohtuasi T-93/17: 14. veebruaril 2017 esitatud hagi – Duferco Long Products <i>versus</i> komisjon . . . . .  | 38 |
| 2017/C 121/58 | Kohtuasi T-101/17: 15. veebruaril 2017 esitatud hagi – Apple Distribution International <i>versus</i> komisjon . . . . .                                  | 39 |
| 2017/C 121/59 | Kohtuasi T-102/17: 17. veebruaril 2017 esitatud hagi – Cantina e oleificio sociale di San Marzano <i>versus</i> EUIPO – Miguel Torres (SANTORO) . . . . . | 40 |
| 2017/C 121/60 | Kohtuasi T-103/17: 17. veebruaril 2017 esitatud hagi – Recordati Orphan Drugs <i>versus</i> EUIPO – Laboratorios Normon (NORMOSANG) . . . . .             | 41 |
| 2017/C 121/61 | Kohtuasi T-108/17: 17. veebruaril 2017 esitatud hagi – ClientEarth <i>versus</i> komisjon . . . . .   | 41 |
| 2017/C 121/62 | Kohtuasi T-109/17: 21. veebruaril 2017 esitatud hagi – FCA US <i>versus</i> EUIPO – Busbridge (VIPER) . . . . .   | 42 |
| 2017/C 121/63 | Kohtuasi T-110/17: 18. veebruaril 2017 esitatud hagi – Jiangsu Seraphim Solar System <i>versus</i> komisjon . . . . .                                     | 43 |
| 2017/C 121/64 | Kohtuasi T-116/17: 20. veebruaril 2017 esitatud hagi – Spiegel-Verlag Rudolf Augstein ja Sauga <i>versus</i> EKP . . . . .                                | 44 |
| 2017/C 121/65 | Kohtuasi T-118/17: 24. veebruaril 2017 esitatud hagi – Institute for Direct Democracy in Europe <i>versus</i> parlament . . . . .                         | 45 |
| 2017/C 121/66 | Kohtuasi T-120/17: 20. veebruaril 2017 esitatud hagi – M&T Emporia Ilektrikon-Ilektronikon Eidon <i>versus</i> EUIPO (fluo.) . . . . .                    | 46 |
| 2017/C 121/67 | Kohtuasi T-122/17: 22. veebruaril 2017 esitatud hagi – Devin <i>vs.</i> EUIPO – Haskovo (DEVIN) . . . . .   | 47 |
| 2017/C 121/68 | Kohtuasi T-126/17: 27. veebruaril 2017 esitatud hagi – Consorzio IB Innovation <i>versus</i> komisjon . . . . .   | 47 |
| 2017/C 121/69 | Kohtuasi T-130/17: 1. märtsil 2017 esitatud hagi – Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo <i>versus</i> komisjon . . . . .                               | 48 |





## IV

*(Teave)*

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

## EUROOPA LIIDU KOHUS

**Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded Euroopa Liidu Teatajas***(2017/C 121/01)***Viimane väljaanne**

ELT C 112, 10.4.2017

**Eelmised väljaanded**

ELT C 104, 3.4.2017

ELT C 95, 27.3.2017

ELT C 86, 20.3.2017

ELT C 78, 13.3.2017

ELT C 70, 6.3.2017

ELT C 63, 27.2.2017

Käesolevad tekstid on kättesaadavad EUR-Lex'is järgmisel aadressil:

<http://eur-lex.europa.eu>

---

V

(Teated)

## KOHTUMENETLUSED

## EUROOPA KOHUS

**Euroopa Kohtu (kümnes koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Judecătoria Baş – Judeţul Olti eelotsusetaotlus – Rumeenia) – SC Casa Noastră SA versus Ministerul Transporturilor – Inspectoratul de Stat pentru Controlul în Transportul Rutier ISCTR**

(Kohtuasi C-245/15) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Maanteevedu — Sotsiaalõigusnormid — Erandid — Määrus (EÜ) nr 561/2006 — Artikli 3 punkt a — Määrus (EÜ) nr 1073/2009 — Artikli 2 punkt 3 — Reisijatevedu liiniveol — Mõiste — Töötajate tasuta vedu töökohta ja tagasi, mida korraldab tööandjast ettevõtja sõidukiga, mis on tema omandis ja mida juhib tema töötaja)*

(2017/C 121/02)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Judecătoria Baş – Judeţul Olt

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: SC Casa Noastră SA

Kostja: Ministerul Transporturilor – Inspectoratul de Stat pentru Controlul în Transportul Rutier ISCTR

**Resolutsioon**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. märtsi 2006. aasta määrust (EÜ) nr 561/2006, mis käsitleb teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamist ja millega muudetakse nõukogu määrusi (EMÜ) nr 3821/85 ja (EÜ) nr 2135/98 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 3820/85, artikli 3 punkti a ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1073/2009 rahvusvahelisele bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 561/2006, artikli 2 punkti 3 tuleb tõlgendada nii, et tööandja korraldatud töötajate vedu kodust tööle ja tagasi, kui liini pikkus ei ületa 50 km, kuulub määruse nr 561/2006 artikli 3 punktis a ette nähtud erandi kohaldamisalasse, mille kohaselt sama määrust sellisele veoteenusele ei kohaldata.

<sup>(1)</sup> ELT C 337, 12.10.2015.

**Euroopa Kohtu (neljas koda) 1. märtsi 2017. aasta otsus (Court of Appeal'i (England & Wales) (Civil Division) eelotsusetaotlus – Ühendkuningriik) – ITV Broadcasting Limited, ITV2 Limited, ITV Digital Channels Limited, Channel Four Television Corp., 4 Ventures Limited, Channel 5 Broadcasting Limited, ITV Studios Limited versus TVCatchup Limited, TVCatchup (UK) Limited, Media Resources Limited**

(Kohtuasi C-275/15) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2001/29/EÜ — Autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste teatavate aspektide ühtlustamine infoühiskonnas — Artikkel 9 — Juurdepääs ringhäälinguteenuste kaablile — Mõiste „kaabel“ — Eraõiguslike televisiooniteenuse osutajate saadete levitamine Internetis kolmanda isiku poolt — „Live streaming“)*

(2017/C 121/03)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Court of Appeal'i (England & Wales) (Civil Division)

### Põhikohtuasja pooled

*Hagejad:* ITV Broadcasting Limited, ITV2 Limited, ITV Digital Channels Limited, Channel Four Television Corp., 4 Ventures Limited, Channel 5 Broadcasting Limited, ITV Studios Limited

*Kostjad:* TVCatchup Limited, TVCatchup (UK) Limited, Media Resources Limited

*menetluses osalesid:* The Secretary of State for Business, Innovation and Skills, Virgin Media Limited

### Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta direktiivi 2001/29/EÜ autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste teatavate aspektide ühtlustamise kohta infoühiskonnas artiklit 9 ja täpsemalt mõistet „juurdepääs ringhäälinguteenuste kaablile“ tuleb tõlgendada nii, et selle sättega ei ole hõlmatud ega ole kooskõlas liikmesriigi õigusnorm, mille kohaselt ei rikuta autoriõigust juhul, kui avalike teenuste osutamiseks kohustatud telekanalite ringhäälingusaates sisalduvat teost taasedastatakse kaabli kaudu – sealhulgas Interneti teel – kohe ning ainult algse edastamise levialas.

<sup>(1)</sup> ELT C 279, 24.8.2015.

**Euroopa Kohtu (kümnes koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Tribunal da Relação de Évora eelotsusetaotlus – Portugal) – Andrew Marcus Henderson versus Novo Banco SA**

(Kohtuasi C-354/15) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Õiguslane koostöö tsiviil- ja kaubandusajades — Kohtu- ja kohtuvälise dokumentide kättetoimetamine — Määrus (EÜ) nr 1393/2007 — Artiklid 8, 14 ja 19 — Menetluse algatusdokumendi kättetoimetamine kirja teel — Dokumendi tõlke puudumine — II lisa — Tüüpvorm — Puudumine — Tagajärjed — Kättetoimetamine vastuvõtuteatisega tähtkirjaga — Vastuvõtuteatise tagastamata jätmine — Dokumendi vastuvõtmine kolmanda isiku poolt — Menetluse kehtivuse tingimused)*

(2017/C 121/04)

Kohtumenetluse keel: portugali

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal da Relação de Évora

## Põhikohtuasja pooled

Hageja: Andrew Marcus Henderson

Kostja: Novo Banco SA

## Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2007. aasta määruse (EÜ) nr 1393/2007 kohtu- ja kohtuväliste dokumentide liikmesriikides kättetoimetamise kohta tsiviil- ja kaubandusajades („dokumentide kättetoimetamine“), millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1348/2000, tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus sellised siseriiklikud õigusnormid, nagu on vaatluse all põhikohtuasjas ja mille kohaselt juhul, kui kohtudokument, mis on kätte toimetatud teise liikmesriigi territooriumil elavale kostjale, ei ole koostatud keeles, millest kostja aru saab, või vastuvõtva liikmesriigi ametlikus keeles või kui liikmesriigis on mitu ametlikku keelt, siis kättetoimetamiskoha ametlikus keeles või ühes selle ametlikest keeltest, või sellele ei ole lisatud tõlget sellesse keelde, toob määruse II lisas toodud tüüpvormi puudumine kaasa kättetoimetamise tühisuse, isegi kui kostja peab sellele tuginema kindlaksmääratud tähtaja jooksul või menetluse alguses ja enne sisuliste vastuväidete esitamist.

Sama määrus nõuab seevastu, et selline puudus tuleb kõrvaldada määruse sätete alusel, edastades huvitatud isikule määruse II lisas toodud tüüpvormi

2. Määrust nr 1393/2007 tuleb tõlgendada nii, et menetluse algatusdokumendi kättetoimetamine postiteenuste vahendusel on kehtiv, isegi kui:

- adressaadile kättetoimetatavat dokumenti sisaldav vastuvõtuteatisega tähtkiri asendati muu dokumendiga, tingimusel et see dokument pakub esitatava teabe ja tõendi küsimuses võrdväärseid tagatisi. Edastava liikmesriigi kohus peab kontrollima, et adressaat on dokumendi kätte saanud asjaoludel, mis tagavad tema kaitseõigused;
- kättetoimetatavat dokumenti ei antud adressaadile üle isiklikult, tingimusel et see anti üle adressaadi tavapärasel elu- või asukohas viibinud täisealisele isikule, kes on tema pereliige või tema heaks töötav isik. Vajaduse korral peab adressaat tõendama kõikide tõenditega, mida on lubatud kasutada edastava liikmesriigi kohtus, et tal ei olnud tegelikult võimalik teada saada, et tema suhtes on teises liikmesriigis algatatud kohtumenetlus, või nõude eset ja alust kindlaks teha või tal ei olnud piisavalt aega oma kaitse ettevalmistamiseks.

(<sup>1</sup>) ELT C 302, 14.9.2015.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Landessozialgericht Rheinland-Pfalz, Mainz'i eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Alphonse Eschenbrenner versus Bundesagentur für Arbeit**

**(Kohtuasi C-496/15) (<sup>1</sup>)**

**(Eelotsusetaotlus — Töötajate vaba liikumine — ETL artikkel 45 — Määrus (EL) nr 492/2011 — Artikkel 7 — Võrdne kohtlemine — Piirialatöötaja, kellel tuleb tasuda tulumaksu oma elukoha liikmesriigis — Hüvitis, mida töökoha liikmesriik maksab töötajale tööandja pankroti korral — Pankrotihüvitise arvutamise meetod — Töökoha liikmesriigi tulumaksu arvestuslik arvessevõtmine — Pankrotihüvitis, mis on varasemast netotöötasust madalam — Kahepoolne topeltmaksustamise vältimise leping)**

(2017/C 121/05)

Kohtumenetluse keel: saksa

## Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landessozialgericht Rheinland-Pfalz, Mainz

**Põhikohtuasja pooled**

Kaebaja: Alphonse Eschenbrenner

Vastustaja: Bundesagentur für Arbeit

**Resolutsioon**

ELTL artiklit 45 ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. aprilli 2011. aasta määruse (EL) nr 492/2011 töötajate liikumisvabaduse kohta liidu piires artiklit 7 tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus, kui sellistel asjaoludel nagu põhikohtuasjas arvatatakse pankrotihüvitis, mida liikmesriik maksab piirialatöötajale, kes ei maksa selles riigis tulumaksu ning kellele makstav pankrotihüvitis on tema suhtes kehtivate õigusnormide alusel maksuvaba, nii, et pankrotihüvitise aluseks olevast töötasust arvatakse maha tema suhtes selles riigis kehtiv tulumaks, mille tulemusel ei saa piirialatöötaja erinevalt selles riigis elavatest ja töötavatest isikutest hüvitist, mis vastab tema varasemale netotöötasule. Asjaolul, et töötajal ei ole oma tööandja vastu nõuet tasuda varasema brutotöötasu see osa, mida talle mahaarvamise tõttu ei makstud, ei ole selles osas tähtsust.

(<sup>1</sup>) ELT C 429, 21.12.2015.

---

**Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Landgericht Stuttgarti eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs Frankfurt am Main eV versus comtech GmbH**

(Kohtuasi C-568/15) (<sup>1</sup>)

*(Eelotsusetaotlus — Tarbijakaitse — Direktiiv 2011/83/EL — Artikkel 21 — Telefonikõne — Telefoniliini haldamine kaupleva poolt selleks, et tarbija saaks temaga seoses sõlmitud lepinguga ühendust võtta — Keeld kohaldada põhitariifist suuremat tariifi — Mõiste „põhitariif“)*

(2017/C 121/06)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Landgericht Stuttgart

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs Frankfurt am Main eV

Kostja: comtech GmbH

**Resolutsioon**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta direktiivi 2011/83/EL tarbija õiguste kohta, millega muudetakse nõukogu direktiivi 93/13/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 1999/44/EÜ ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 85/577/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 97/7/EÜ, artiklis 21 osutatud mõistet „põhitariif“ tuleb tõlgendada nii, et tasu kõne eest, mis on seotud sõlmitud lepinguga ja mis on tehtud kaupleva hallatud abitelefoniiniile, ei tohi olla suurem tavalisele geograafilisele laua- või mobiiltelefoninumbrile helistamise tasust. Kui sellest piirangust on kinni peetud, ei oma tähtsust asjaolu, kas kaupleva teenib mittegeograafilist abitelefoniini kasutades kasumit või mitte.

(<sup>1</sup>) ELT C 38, 1.2.2016.

**Euroopa Kohtu (neljas koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Tribunal administratif de Melun'i eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Glencore Céréales France versus Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)**

(Kohtuasi C-584/15) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Määrus (EÜ, Euratom) nr 2988/95 — Euroopa Liidu finantsshuvide kaitse — Artikkel 3 — Määrus (EMÜ) nr 3665/87 — Artikkel 11 — Põhjendamatult makstud eksporditoetuse sissenõudmine — Määrus (EMÜ) nr 3002/92 — Artikkel 5a — Põhjendamatult vabastatud tagatis — Võlgnetav intress — Aegumistähtaeg — Tähtaja algus — Tähtaja katkemine — Maksimaalne tähtaeg — Pikem tähtaeg — Kohaldatavus)*

(2017/C 121/07)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunal administratif de Melun

**Põhikohtuasja pooled**

Kaebuse esitaja: Glencore Céréales France

Vastustaja: Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)

**Resolutsioon**

1. Nõukogu 18. detsembri 1995. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2988/95 Euroopa ühenduste finantsshuvide kaitse kohta artikli 3 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et selles sättes ette nähtud aegumistähtaeg on kohaldatav niisuguste intressinõuete sissenõudmise suhtes, nagu on kõne all põhikohtuasjas ja mida võlgnetakse komisjoni 27. novembri 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 3665/87, milles sätestatakse põllumajandustoodete eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üksikasjalikud ühiseeskirjad (muudetud komisjoni 18. märtsi 1997. aasta määrusega (EÜ) nr 495/97), artikli 11 lõike 3 alusel ja komisjoni 16. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 3002/92, millega kehtestatakse üksikasjalikud ühiseeskirjad sekkumisvarust pärit toodete kasutamise ja/või sihtkoha kontrollimiseks (muudetud komisjoni 26. aprilli 1996. aasta määrusega (EÜ) nr 770/96), artikli 5a alusel.
2. Määruse nr 2988/95 artikli 3 lõike 1 teist lõiku tuleb tõlgendada nii, et see, kui ettevõtja on võlgnik niisuguste intressinõuete puhul, nagu on kõne all põhikohtuasjas, ei kujuta endast „jätukvat või korduvat eeskirjade eiramist“ kõnealuse sätte tähenduses. Niisuguseid nõudeid tuleb käsitada määruse nr 2988/95 artikli 1 lõike 1 tähenduses ühe ja sama rikkumise tagajärjena, nagu rikkumine, millega kaasneb põhinõudeks olevate, põhjendamatult saadud toetuste ja summade sissenõudmine.
3. Määruse nr 2988/95 artikli 3 lõike 1 esimest lõiku tuleb tõlgendada nii, et menetluste algatamisel, mille tulemusena võidakse võtta haldusmeetmed, millega toimub niisuguste intressinõuete sissenõudmine, nagu on kõne all põhikohtuasjas, tuleb artikli 3 lõike 1 esimeses lõigus sätestatud aegumistähtaja alguskuupäevaks lugeda kuupäeva, mil toimus põhjendamatult saadud toetuste ja summade, mille alusel intress arvutatakse, sissenõudmise aluseks olnud eeskirjade eiramine, see tähendab eeskirjade eiramisel määrava tähtsusega kuupäeva, kas siis tegevuse või tegevusetuse aset leidmise kuupäeva või viimases järjekorras kahju tekkimise kuupäeva.
4. Määruse nr 2988/95 artikli 3 lõike 1 neljandat lõiku tuleb tõlgendada nii, et menetluste algatamisel, mille tulemusena võidakse võtta haldusmeetmed, millega toimub niisuguste intressinõuete sissenõudmine, nagu on kõne all põhikohtuasjas, aegub asi lõplikult päeval, mil lõpeb määruse nr 2988/95 artikli 3 lõike 1 neljandas lõigus ette nähtud tähtaeg, juhul kui pädev asutus on selle tähtaja jooksul nõudnud küll põhjendamatult makstud toetuste või summade tagasimaksmist, kuid ei ole samas teinud ühtegi otsust intressi kohta.
5. Määruse nr 2988/95 artikli 3 lõiget 3 tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi õiguses sätestatud aegumistähtaeg, mis on pikem määruse artikli 3 lõikes 1 sätestatud tähtajast, võib olla kohaldatav nõuete sissenõudmisele niisuguses olukorras, nagu on kõne all põhikohtuasjas, kui nõuded tekkisid enne selle tähtaja kehtima hakkamist ega olnud viimati nimetatud sätte kohaldamise ajaks veel aegunud.

<sup>(1)</sup> ELT C 38, 1.2.2016.

**Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus – Panrico, SA versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO), HDN Development Corp.**

(Kohtuasi C-655/15 P) <sup>(1)</sup>

*(Apellatsioonkaebus — Euroopa Liidu kaubamärk — Määrus (EÜ) nr 40/94 — Artikkel 52 — Artikli 8 lõike 1 punkt b ja lõige 5 — Sõnalisi osi „krispy kremer doughnuts“ sisaldav kujutismärk — Elemente „donut“, „donuts“ ja „doughnuts“ sisaldavad siseriiklikud ning rahvusvahelised sõna- ja kujutismärgid — Kehtetuks tunnistamise taotlus — Rahuldamata jätmine)*

(2017/C 121/08)

Kohtumenetluse keel: hispaania

### Pooled

Apellant: Panrico, SA (esindaja: advokaat D. Pellisé Urquiza)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: S. Palmero Cabezas), HDN Development Corp. (esindajad: advokaadid M. H. Granado Carpenter ja L. Polo Carreño)

### Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Panrico SA-lt.

<sup>(1)</sup> ELT C 118, 4.4.2016.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Sąd Apelacyjny w Warszawie eelotsusetaotlus – Poola) – J. D versus Prezes Urzędu Regulacji Energetyki**

(Kohtuasi C-4/16) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Keskkond — Direktiiv 2009/28/EÜ — Artikli 2 teise lõigu punkt a — Taastuvatest energiaallikatest toodetud energia — Hüdroelektrienergia — Mõiste — Ühe teise käitise tootmisprotsessist tuleneva heitvee ärajuhtimise kohas asuva väikese hüdroelektrijaama toodetud energia)*

(2017/C 121/09)

Kohtumenetluse keel: poola

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sąd Apelacyjny w Warszawie

### Põhikohtuasja pooled

Apellant: J. D.

Vastustaja: Prezes Urzędu Regulacji Energetyki

### Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta direktiivi 2009/28/EÜ taastuvatest energiaallikatest toodetud energia kasutamise edendamise kohta ning direktiivide 2001/77/EÜ ja 2003/30/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta artikli 2 teise lõigu punktis a kasutatud mõistet „taastuvatest energiaallikatest toodetud energia“ tuleb tõlgendada nii, et see hõlmab energiat, mis on toodetud väikeses hüdroelektrijaamas, mis ei ole pumpelektrijaam ega pump-turbiiniga elektrijaam ning mis asub ühe teise sellise käitise tootmisprotsessist tuleneva heitvee ärajuhtimise kohas, kes on vett eelnevalt võtnud oma tarbeks.

<sup>(1)</sup> ELT C 111, 29.3.2016.

**Euroopa Kohtu (kümnes koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus (Juzgado de lo Social n<sup>o</sup> 3 de Barcelona eelotsusetaotlus – Hispaania) – José María Pérez Retamero versus TNT Express Worldwide Spain SL, Last Mile Courier SL, varem Transportes Saripod SL, Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)**

(Kohtuasi C-97/16) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Sotsiaalfoliitika — Direktiiv 2002/15/EÜ — Töötajate ohutuse ja tervise kaitse — Tööaja korraldus — Autoveod — Ringi liikuv töötaja — FIEna tegutsev sõidukijuht — Mõiste — Vastuvõetamatus)*

(2017/C 121/10)

Kohtumenetluse keel: hispaania

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Juzgado de lo Social n<sup>o</sup> 3 de Barcelona

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: José María Pérez Retamero

Kostjad: TNT Express Worldwide Spain SL, Last Mile Courier SL, varem Transportes Saripod SL, Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)

**Resolutsioon**

Juzgado de lo Social n<sup>o</sup> 3 de Barcelona (Barcelona töökohus, Hispaania) esitatud eelotsusetaotlus on vastuvõetamatu.

<sup>(1)</sup> ELT C 156, 2.5.2016.

**Euroopa Kohtu (üheksas koda) 2. märtsi 2017. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Kreeka Vabariik**

(Kohtuasi C-160/16) <sup>(1)</sup>

*(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Energiapoliitika — Ehitiste energiatõhusus — Direktiiv 2010/31/EÜ — Artikli 5 lõige 2 — Kuluoptimaalse taseme aruanne)*

(2017/C 121/11)

Kohtumenetluse keel: kreeka

**Pooled**

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Zavvos ja K. Talabér-Ritz)

Kostja: Kreeka Vabariik (esindaja: N. Dafniou)

**Resolutsioon**

1. Kuna Kreeka Vabariik ei ole esitanud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. mai 2010. aasta direktiivi 2010/31/EL hoonete energiatõhususe kohta artikli 5 lõike 2 teises lõigus ette nähtud kuluoptimaalse taseme aruannet, mis tuli koostada, juhindudes komisjoni 16. jaanuari 2012. aasta delegeeritud määrusest (EL) nr 244/2012, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/31/EL hoonete energiatõhususe kohta ja kehtestatakse võrdlusmeetodite raamistik hoonete ja ehitusdetailide energiatõhususe miinimumnõuete kuluoptimaalse taseme arvutamiseks, siis on ta rikkunud direktiivi 2010/31 artikli 5 lõikest 2 tulenevaid kohustusi.

2. Mõista kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt.

<sup>(1)</sup> ELT C 251, 11.7.2016.



**Skylotec GmbH 18. novembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (teine koda) 13. septembri 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-146/15: hyphen GmbH versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)**

**(Kohtuasi C-587/16)**

(2017/C 121/12)

*Kohtumenetluse keel: saksa*

**Pooled**

*Apellant:* Skylotec GmbH (esindaja: advokaat M. De Zorti)

*Teine menetlusosaline:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO), hyphen GmbH

Euroopa Liidu Kohus (kaheksas koda) jättis 28. veebruari 2017. aasta määrusega apellatsioonkaebuse rahuldamata ja määras, et apellant kannab ise oma kulud.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 19. detsembril 2016 – Amber Capital Italia Sgr SpA, Amber Capital Uk Llp versus Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)**

**(Kohtuasi C-654/16)**

(2017/C 121/13)

*Kohtumenetluse keel: itaalia*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Põhikohtuasja pooled**

*Kaebuse esitaja:* Amber Capital Italia Sgr SpA, Amber Capital Uk Llp

*Vastustaja:* Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

**Eelotsuse küsimus**

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/25/EÜ ülevõtmispakkumiste kohta<sup>(1)</sup> artikli 5 lõike 4 esimese ja teise lõigu nõuetekohase kohaldamisega ja õiguspärase ootuse kaitse, proportsionaalsuse ja mõistlikkuse põhimõtete ning diskrimineerimise keelu põhimõtte nõuetekohase kohaldamisega on vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid nagu on sätestatud 24. veebruari 1998. aasta seadusandliku dekreeedi nr 58 finantsvahenduse alaste normide konsolideeritud redaktsioon, mis vastab 6. veebruari 1996. aasta seaduse nr 52 artiklitele 8 ja 21 (Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria, ai sensi degli articoli 8 e 21 della legge 6 febbraio 1996, n. 52) hilisemate muudatustega arvestava redaktsiooni artikli 106 lõike 3 punkti d alapunktis 2 ning äriühingute ja väärtpaberiturgude riikliku järelevalveameti (Consob) 14. mai 1999. aasta otsuse nr 11971/24. veebruari 1998. aasta seadusandliku dekreeedi nr 58 rakendusmääruse emitente puudutava korra kohta (Regolamento di attuazione del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58, concernente la disciplina degli emittenti) hilisemate muudatustega arvestava redaktsiooni artiklis 47-*octies*, osas, kus need sätted lubavad küll Consobil eelviidatud artiklis 106 ette nähtud ülevõtmispakkumist suurendada juhul, kui on sõlmitud sobing ülevõtja või temaga kooskõlastatult tegutsevate isikute ja ühe või mitme müüja vahel, viidates sealjuures vaid „kokkulepitud hinna“ kriteeriumile, täpsustamata sellise kokkuleppe asjaolusid ja kriteeriume?

<sup>(1)</sup> ELT L 142, lk 12.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia)  
19. detsembril 2016 – Hitachi Rail Italy Investments Srl versus Commissione Nazionale per le Società  
e la Borsa (Consob)**

**(Kohtuasi C-655/16)**

(2017/C 121/14)

*Kohtumenetluse keel: itaalia*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Põhikohtuasja pooled**

*Kaebuse esitaja:* Hitachi Rail Italy Investments Srl

*Vastustaja:* Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

**Eelotsuse küsimus**

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/25/EÜ ülevõtmispakkumiste kohta <sup>(1)</sup> artikli 5 lõike 4 teise lõigu nõuetekohase kohaldamisega ja õiguspärase ootuse kaitse, proportsionaalsuse ja mõistlikkuse põhimõtete ning diskrimineerimise keelu põhimõtte nõuetekohase kohaldamisega on vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid nagu on sätestatud 24. veebruari 1998. aasta seadusandliku dekreeedi nr 58 finantsvahenduse alaste normide konsolideeritud redaktsioon, mis vastab 6. veebruari 1996. aasta seaduse nr 52 artiklitele 8 ja 21 (Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria, ai sensi degli articoli 8 e 21 della legge 6 febbraio 1996, n. 52) hilisemate muudatustega arvestava redaktsiooni artikli 106 lõike 3 punkti d alapunktis 2 ning äriühingute ja väärtpaberiturgete riikliku järelevalveameti (Consob) 14. mai 1999. aasta otsuse nr 11971/24. veebruari 1998. aasta seadusandliku dekreeedi nr 58 rakendusmääruse emitente puudutava korra kohta (Regolamento di attuazione del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58, concernente la disciplina degli emittenti) hilisemate muudatustega arvestava redaktsiooni artiklis 47-*octies*, osas, kus need sätted lubavad Consobil eelviidatud artiklis 106 ette nähtud ülevõtmispakkumist suurendada juhul, kui on sõlmitud „sobing ülevõtja või temaga kooskõlastatult tegutsevate isikute ja ühe või mitme müüja vahel“, täpsustamata, milline konkreetne tegevus endast sellist sobingut kujutab, ning seega määramata selgelt kindlaks asjaolusid ja kriteeriume, mille puhul on Consobil lubatud ülevõtmispakkumise hinda tõsta?

<sup>(1)</sup> ELT L 142, lk 12.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia)  
19. detsembril 2016 – Finmeccanica SpA versus Commissione Nazionale per le Società e la Borsa  
(Consob)**

**(Kohtuasi C-656/16)**

(2017/C 121/15)

*Kohtumenetluse keel: itaalia*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Põhikohtuasja pooled**

*Kaebuse esitaja:* Finmeccanica SpA

*Vastustaja:* Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

### Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/25/EÜ ülevõtmispakkumiste kohta<sup>(1)</sup> artikli 5 lõike 4 teise lõigu nõuetekohase kohaldamisega ja õiguspärase ootuse kaitse, proportsionaalsuse ja mõistlikkuse põhimõtete ning diskrimineerimise keelu põhimõtte nõuetekohase kohaldamisega on vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid nagu on sätestatud 24. veebruari 1998. aasta seadusandliku dekreeedi nr 58 finantsvahenduse alaste normide konsolideeritud redaktsioon, mis vastab 6. veebruari 1996. aasta seaduse nr 52 artiklitele 8 ja 21 (Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria, ai sensi degli articoli 8 e 21 della legge 6 febbraio 1996, n. 52) hilisemate muudatustega arvestava redaktsiooni artikli 106 lõike 3 punkti d alapunktis 2 ning äriühingute ja väärtpaberiturgude riikliku järelevalveameti (Consob) 14. mai 1999. aasta otsuse nr 11971 24. veebruari 1998. aasta seadusandliku dekreeedi nr 58 rakendusmääruse emitente puudutava korra kohta (Regolamento di attuazione del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58, concernente la disciplina degli emittenti) hilisemate muudatustega arvestava redaktsiooni artiklis 47-*octies*, osas, kus need sätted lubavad Consobil eelviidatud artiklis 106 ette nähtud ülevõtmispakkumist suurendada juhul, kui on sõlmitud „sobing ülevõtja või temaga kooskõlastatult tegutsevate isikute ja ühe või mitme müüja vahel“, täpsustamata, milline konkreetne tegevus endast sellist sobingut kujutab, ning seega määramata selgelt kindlaks asjaolusid ja kriteeriume, mille puhul on Consobil lubatud ülevõtmispakkumise hinda tõsta?

<sup>(1)</sup> ELT L 142, lk 12.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia)  
19. detsembril 2016 – Bluebell Partners Limited versus Commissione Nazionale per le Società e la  
Borsa (Consob)**

**(Kohtuasi C-657/16)**

(2017/C 121/16)

*Kohtumenetluse keel: itaalia*

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

### Põhikohtuasja pooled

*Kaebuse esitaja:* Bluebell Partners Limited

*Vastustaja:* Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

### Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/25/EÜ ülevõtmispakkumiste kohta<sup>(1)</sup> artikli 5 lõike 4 esimese ja teise lõigu nõuetekohase kohaldamisega ja õiguspärase ootuse kaitse, proportsionaalsuse ja mõistlikkuse põhimõtete ning diskrimineerimise keelu põhimõtte nõuetekohase kohaldamisega on vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid nagu on sätestatud 24. veebruari 1998. aasta seadusandliku dekreeedi nr 58 finantsvahenduse alaste normide konsolideeritud redaktsioon, mis vastab 6. veebruari 1996. aasta seaduse nr 52 artiklitele 8 ja 21 (Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria, ai sensi degli articoli 8 e 21 della legge 6 febbraio 1996, n. 52) hilisemate muudatustega arvestava redaktsiooni artikli 106 lõike 3 punkti d alapunktis 2 ning äriühingute ja väärtpaberiturgude riikliku järelevalveameti (Consob) 14. mai 1999. aasta otsuse nr 11971 24. veebruari 1998. aasta seadusandliku dekreeedi nr 58 rakendusmääruse emitente puudutava korra kohta (Regolamento di attuazione del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58, concernente la disciplina degli emittenti) hilisemate muudatustega arvestava redaktsiooni artiklis 47-*octies*, osas, kus need sätted lubavad kull Consobil eelviidatud artiklis 106 ette nähtud ülevõtmispakkumist suurendada juhul, kui on sõlmitud sobing ülevõtja või temaga kooskõlastatult tegutsevate isikute ja ühe või mitme müüja vahel, viidates sealjuures vaid „kokkulepitud hinna“ kriteeriumile, täpsustamata sellise kokkuleppe asjaolusid ja kriteeriume?

<sup>(1)</sup> ELT L 142, lk 12.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia)  
19. detsembril 2017 – Elliot International Lp, The Liverpool Limited Partnership, Elliot Associates L.  
P. versus Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)**

**(Kohtuasi C-658/16)**

(2017/C 121/17)

Kohtumenetluse keel: itaalia

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Põhikohtuasja pooled**

*Kaebuse esitajad:* Elliot International Lp, The Liverpool Limited Partnership, Elliot Associates L.P.

*Vastustaja:* Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

**Eelotsuse küsimus**

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/25/EÜ ülevõtmispakkumiste kohta <sup>(1)</sup> artikli 5 lõike 4 esimese ja teise lõigu nõuetekohase kohaldamisega ja õiguspärase ootuse kaitse, proportsionaalsuse ja mõistlikkuse põhimõtete ning diskrimineerimise keelu põhimõtte nõuetekohase kohaldamisega on vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid nagu on sätestatud 24. veebruari 1998. aasta seadusandliku dekreedid nr 58 finantsvahenduse alaste normide konsolideeritud redaktsioon, mis vastab 6. veebruari 1996. aasta seaduse nr 52 artiklitele 8 ja 21 (Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria, ai sensi degli articoli 8 e 21 della legge 6 febbraio 1996, n. 52) hilisemate muudatustega arvestava redaktsiooni artikli 106 lõike 3 punkti d alapunktis 2 ning äriühingute ja väärtpaberiturgude riikliku järelevalveameti (Consob) 14. mai 1999. aasta otsuse nr 11971 24. veebruari 1998. aasta seadusandliku dekreedid nr 58 rakendusmääruse emitente puudutava korra kohta (Regolamento di attuazione del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58, concernente la disciplina degli emittenti) hilisemate muudatustega arvestava redaktsiooni artiklis 47-*octies*, osas, kus need sätted lubavad küll Consobil eelviidatud artiklis 106 ette nähtud ülevõtmispakkumist suurendada juhul, kui on sõlmitud sobing ülevõtja või temaga kooskõlastatult tegutsevate isikute ja ühe või mitme müüja vahel, viidates sealjuures vaid „kokkulepitud hinna“ kriteeriumile, täpsustamata sellise kokkuleppe asjaolusid ja kriteeriume?

<sup>(1)</sup> ELT L 142, lk 12.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Østre Landsret (Taani) 19. jaanuaril 2017 – NN A/S versus Skatteministeriet**

**(Kohtuasi C-28/17)**

(2017/C 121/18)

Kohtumenetluse keel: taani

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Østre Landsret

**Põhikohtuasja pooled**

*Kaebuse esitaja:* NN A/S

*Vastustaja:* Skatteministeriet

**Eelotsuse küsimused**

1. Milliseid tegureid tuleb arvesse võtta selle hindamisel, kas sellises olukorras, nagu on vaatluse all põhikohtuasjas, kohaldatakse residendist äriühingutele seoses kahjumi tasaarvestamisega mitteresidendist äriühingute filiaalidele kohaldatava tingimusega „võrdväärset tingimust“ Philips'i kohtuotsuse <sup>(1)</sup> punkti 20 tähenduses?

2. Kui eeldada, et Taani maksuõigusnormid ei näe ette sellist erinevat kohtlemist, nagu on käsitletud Philipsi kohtuasjas, siis kas juhul, kui mitteresidentist äriühingu püsiva tegevuskoha kahjum on ka vastuvõtva riigi maksustamispädevuses, võib kirjeldatuga sarnane tasaarvestamise keeld iseenesest kujutada endast ELTL artiklis 49 sätestatud asutamisvabaduse piirangut, mida peab põhjendama ülekaalukas üldine huvi?
3. Kui see on nii, siis kas sellist piirangut saab põhjendada huviga vältida kahjumi topeltarvestamist või eesmärgiga tagada liikmesriikide vahel maksustamispädevuse tasakaalustatud jaotus, või mõlema kaalutlusega koos?
4. Kui see on nii, siis kas selline piirang on proportsionaalne?

<sup>(1)</sup> Euroopa Kohtu 6. septembri 2012. aasta otsus C-18/11(EU:C:2012:532).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Hispaania) 25. jaanuaril  
2017 – Isabel González Castro versus Mutua Umivale ja Prosegur España S.L.**

(Kohtuasi C-41/17)

(2017/C 121/19)

*Kohtumenetluse keel: hispaania*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Galicia autonoomse piirkonna kõrgeim kohus, Hispaania)

**Põhikohtuasja pooled**

*Apellant:* Isabel González Castro

*Vastustajad:* Mutua Umivale ja Prosegur España S.L.

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas direktiivi 92/85/EMÜ<sup>(1)</sup> artiklit 7 tuleb tõlgendada nii, et öötöö, mida artiklis 2 nimetatud töötajaid – sealhulgas seega rinnaga toitvad töötajad – ei kohustata tegema, hõlmab mitte ainult tööd, mida tehakse täielikult öösel, vaid ka vahetustega tööd, kui mõned vahetustest, nagu see on käesolevas asjas, on öised vahetused?
2. Kas kohtuvaidluses, kus vaieldakse, kas töötaja on rinnaga toitmise ajal ohus, on kohaldatav direktiivi 2006/54/EÜ<sup>(2)</sup> artikli 19 lõikes 1 – mis on Hispaania õiguskorda üle võetud muu hulgas seaduse 36/2011 artikli 96 lõikega 1 – ette nähtud tõendamiskoormise erieeskiri koostoimes direktiivi 92/85/EMÜ artiklis 5 – mis on Hispaania õiguskorda üle võetud tööalaste ohtude ennetamise seaduse (Ley de Prevención de Riesgos Laborales) artikliga 26 – ette nähtud nõuetega selleks, et anda rinnaga toitvale töötajale puhkust ja selleks, et maksta vajadusel sellises olukorras siseriiklikus õiguskorras kooskõlas direktiivi 92/85/EMÜ artikli 11 lõikega 1 ette nähtud hüvitist?
3. Kas nimetatud direktiivi 2006/54/EÜ artikli 19 lõiget 1 võib tõlgendada nii, et „asjaolud, mille põhjal võib eeldada, et on toimunud“ rinnaga toitva töötaja „otsene või kaudne diskrimineerimine“ – kohtuvaidluses, kus vaieldakse, kas rinnaga toitmise ajal esineb oht, mille korral tuleb anda direktiivi 92/85/EÜ artiklis 5, mis on Hispaania õiguskorda üle võetud tööalaste ohtude ennetamise seaduse artikliga 26, ette nähtud puhkust – on see kui: 1) töötaja teeb vahetustega tööd turvatöötajana ja töötab mõnikord öises vahetuses ja pealegi üksinda, ja lisaks 2) patrullib ja lahendab vajaduse korral sekkumist vajavad juhtumid (kuritegevus, tulekahjud või muud vahejuhtumid); ja kõike seda ilma et lisaks 3) oleks tõendatud, et töökohas on olemas sobiv koht rinnaga toitmiseks või, vajaduse korral, rinnapiima mehaaniliselt väljapumpamiseks?

4. Kui kohtuvaidluses, kus vaieldakse, kas rinnaga toitmise ajal esineb oht, mille korral tuleb anda puhkust, on vastavalt direktiivi 2006/54/EÜ artikli 19 lõikele 1 koostoimes direktiivi 92/85/EMÜ artikliga 5 – mis on Hispaania õiguskorda üle võetud tööalaste ohtude ennetamise seaduse artikliga 26 – tõendatud „asjaolud, mille põhjal võib eeldada, et on toimunud otsene või kaudne diskrimineerimine“: kas selleks, et saada siseriikliku õiguse kohaselt – millega on üle võetud direktiivi 92/85/EMÜ artikli 5 lõiked 2 ja 3 – puhkust, peab rinnaga toitev töötaja tõendama, et töötajate ja/või töötajate kohandamine ei ole tehniliselt ja/või objektiivselt võimalik või seda ei saa mõistlikult nõuda ja et teisele tööle üleviimine ei ole tehniliselt ja/või objektiivselt võimalik või seda ei saa mõistlikult nõuda? Või kas niisuguseid asjaolusid peavad, vastupidi, tõendama vastustajad (tööandja ja töölepingu peatamisega seotud sotsiaalkindlustushüvitise kindlustusandja)?

<sup>(1)</sup> Nõukogu 19. oktoobri 1992. aasta direktiiv 92/85/EMÜ rasedate, hiljuti sünnitanud ja rinnaga toitvate töötajate tööohutuse ja tervishoiu parandamise meetmete kehtestamise kohta. (EÜT 1992, L 348, lk 1; ELT eriväljaanne 05/02, lk 110)

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta direktiiv 2006/54/EÜ meeste ja naiste võrdsete võimaluste ja võrdse kohtlemise põhimõtte rakendamise kohta tööhõive ja elukutse küsimustes (ELT 2006, L 204, lk 23)

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landgericht Hamburg (Saksamaa) 27. jaanuaril 2017 – The Scotch Whisky Association, The Registered Office versus Michael Klotz**

**(Kohtuasi C-44/17)**

(2017/C 121/20)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Landgericht Hamburg

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: The Scotch Whisky Association, The Registered Office

Kostja: Michael Klotz

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas selleks, et tuvastada piiritusjoogi registreeritud geograafilise tähise kaudne kasutamine kaubanduslikul eesmärgil määruse (EÜ) nr 110/2008 <sup>(1)</sup> artikli 16 punkti a tähenduses, on nõutav, et registreeritud geograafilist tähist kasutatakse identsel või foneetiliselt ja/või visuaalselt sarnasel kujul või piisab sellest, et tähise vaidlusalune osa tekitab asjaomasel avalikkusel mis tahes assotsiatsiooni registreeritud geograafilise tähise või geograafilise piirkonnaga?

Kui viimati nimetatud on piisav, siis kas „kaudse kaubanduslikul eesmärgil kasutamise“ kontrollimisel omab tähtsust kontekst, kuhu tähise vaidlusalune osa paigutati, või ei saa see kontekst takistada registreeritud geograafilise tähise kaudse kaubanduslikul eesmärgil kasutamise tuvastamist, kuigi tähise vaidlusalusele osale on lisatud märke toote tegeliku päritolu kohta?

2. Kas registreeritud geograafilise tähisega „seoste tekitamiseks“ määruse (EÜ) nr 110/2008 artikli 16 punkti b tähenduses on nõutav, et tähise vaidlusalune osa on registreeritud geograafilise tähisega foneetiliselt ja/või visuaalselt sarnane, või piisab sellest, et tähise vaidlusalune osa tekitab asjaomasel avalikkusel mis tahes assotsiatsiooni registreeritud geograafilise tähise või geograafilise piirkonnaga?

Kui viimati nimetatud on piisav, siis kas „seoste tekitamise“ kontrollimisel omab tähtsust kontekst, kuhu tähise vaidlusalune osa paigutati, või ei saa see kontekst takistada tähise vaidlusaluse osa abil õigusvastase seoste tekitamise tuvastamist, kuigi tähise vaidlusalusele osale on lisatud märke toote tegeliku päritolu kohta?

3. Kas määruse (EÜ) nr 110/2008 artikli 16 punktis c viidatud „valede või eksitavate märgete“ kontrollimisel omab tähtsust kontekst, kuhu tähise vaidlusalune osa paigutati, või ei saa see kontekst takistada eksitavate märgete kasutamise tuvastamist, kuigi tähise vaidlusalusele osale on lisatud märges toote tegeliku päritolu kohta?

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. jaanuari 2008. aasta määruse (EÜ) nr 110/2008 piiritusjookide määratlemise, kirjeldamise, esitlemise, märgistamise ja geograafiliste tähiste kaitse kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 1576/89 (ELT 2008, L 39, lk 16).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Conseil d'État (Prantsusmaa) 30. jaanuaril 2017 – Frédéric Jahin  
versus Ministre de l'économie et des finances, Ministre des affaires sociales et de la santé**

(Kohtuasi C-45/17)

(2017/C 121/21)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Conseil d'État

**Põhikohtuasja pooled**

Kaebaja: Frédéric Jahin

Vastustajad: Ministre de l'économie et des finances, Ministre des affaires sociales et de la santé

**Eelotsuse küsimused**

Kas [ELTL] artikleid 63, 64 ja 65 tuleb tõlgendada nii, et:

1. asjaolu, et isikut, kes on kindlustatud Euroopa Liidu suhtes kolmanda riigi sotsiaalkindlustussüsteemis, mis ei ole Euroopa Majanduspiirkonna liikmesriik või Šveits, maksustatakse niisamuti nagu Prantsusmaa sotsiaalkindlustuse alla kuuluvaid isikuid Prantsuse õigusnormides ette nähtud ja 29. aprilli 2004. aasta määruse [(EÜ) nr 883/2004] <sup>(1)</sup> kohaldamisalasse kuuluvate kapitalitulult kinnipeetavate maksudega, samas kui nimetatud määruse sätteid arvestades ei saa selle maksuga maksustada muu liikmesriigi kui Prantsusmaa sotsiaalkindlustussüsteemi alla kuuluvat isikut, kujutab endast piirangut kapitali liikumisele kolmandatest riikidest või kolmandatesse riikidesse, mis on põhimõtteliselt keelatud [ELTL] artikliga 63;
2. kui vastus esimesele küsimusele on jaatav, siis kas niisugust kapitali liikumise piirangut, mis tuleneb Prantsuse õigusnormidest – mille kohaselt maksustatakse vaidlusaluste maksudega kõik teatud kapitalitulu saajad, tegemata mitte mingit vahet selle koha alusel, mille sotsiaalkindlustussüsteemis nad kindlustatud on – koostoimes Euroopa Liidu teisese õigusnormiga, võib pidada Euroopa Liidu toimimise lepingu kõnealuse artikli sätetega kooskõlas olevaks, eelkõige:
  - arvestades [ELTL] artikli 64 lõiget 1 selle kohaldamisalasse kuuluva kapitali liikumise osas, põhjendusel, et piirang tuleneb 29. aprilli 2004. aasta määruse [(EÜ) nr 883/2004] artiklis 11 sätestatud põhimõttest, et kohaldamisele kuuluvad ühe riigi õigusaktid, mis kehtestati liidu õiguses 14. juuni 1971. aasta määruse [(EMÜ) nr 1408/71] artikliga 13 ehk siis varasemal kuupäeval kui 31. detsember 1993, samas kui kõnealused kapitalitulult kinnipeetavad maksud kehtestati või muudeti kohaldatavaks pärast 31. detsembrist 1993;
  - arvestades [ELTL] artikli 65 lõiget 1, põhjendusel, et Prantsuse maksualased õigusnormid, mida kohaldatakse kooskõlas 29. aprilli 2004. aasta määrusega [(EÜ) nr 883/2004], eristavad maksumaksjaid, kes ei ole sotsiaalkindlustussüsteemis kindlustatuse kriteeriumi põhjal samas olukorras;
  - arvestades ülekaalukast üldisest huvist tulenevaid põhjusi, millega võib põhjendada kapitali vaba liikumise piirangut ja mille kohaselt õigusnormid, mille kohta leitakse, et need tekitavad piirangu kapitali liikumisele kolmandatest riikidest või kolmandatesse riikidesse, vastavad 29. aprilli 2004. aasta määrusega [(EÜ) nr 883/2004] seatud eesmärgile, milleks on töötajate vaba liikumine Euroopa Liidus?

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise kohta (ELT L 166, lk 1, ELT eriväljaanne 05/05, lk 72).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana (Hispaania) 3. veebruaril 2017 – Eva Soraya Checa Honrado versus Fondo de Garantía Salarial**

**(Kohtuasi C-57/17)**

(2017/C 121/22)

*Kohtumenetluse keel: hispaania*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana

**Põhikohtuasja pooled**

*Apellant:* Eva Soraya Checa Honrado

*Vastustaja apellatsioonimenetluses:* Fondo de Garantía Salarial (Palgatagatisfond)

**Eelotsuse küsimus**

Kas võib tõlgendada nii, et hüvitis, mida tööandja on kohustatud seaduse alusel töötajale maksma töösuhte ülesütlemise korral, mis on tingitud töölepingu olulise elemendi muutmisest, nagu seda on töökoha geograafilise asukoha muutmine, mis kohustab töötajat vahetama elukohta, on [Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiivi 2008/94/EÜ, töötajate kaitse kohta tööandja maksejõuetuse korral]<sup>(1)</sup> artikli 3 esimeses lõigus nimetatud „lahkumistoetus töösuhte lõpetamise korral“?

<sup>(1)</sup> ELT 2008, L 283, lk 36.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Hispaania) 6. veebruaril 2017 – Ángel Somoza Hermo ja Ilunión Seguridad S.A. versus Esabe Vigilancia S.A. ja Fondo de Garantía Salarial (FOGASA)**

**(Kohtuasi C-60/17)**

(2017/C 121/23)

*Kohtumenetluse keel: hispaania*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

**Põhikohtuasja pooled**

*Apellandid:* Ángel Somoza Hermo ja Ilunión Seguridad S.A.

*Vastustajad apellatsioonimenetluses:* Esabe Vigilancia S.A. ja Fondo de Garantía Salarial (FOGASA)

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas nõukogu 12. märtsi 2001. aasta direktiivi 2001/23/EÜ ettevõtjate, ettevõtete või nende osade üleminekul töötajate õigusi kaitsvate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta<sup>(1)</sup> artikli 1 lõige 1 on kohaldatav juhul, kui ettevõtja lõpetab seoses tegevusega, mis põhineb peamiselt tööjõul (rajatiste valvamine), hankelepingu alusel kliendile teenuste osutamise teenuste osutamise lepingu lõpetamise tõttu ja uus teenuste hankelepingu täitja võtab üle olulise osa selle teenuse osutamiseks määratud personalist, kui niisugune töölepingute üleminek toimub turvateenuste sektori kollektiivlepingu alusel?



2. Kui vastus esimesele küsimusele on jaatav, siis kas juhul, kui direktiivi 2001/23/EÜ ülevõtmiseks vastu võetud liikmesriigi õigusaktis on kooskõlas direktiivi artikli 3 lõikega 1 sätestatud, et pärast ülemineku kuupäeva vastutavad üleandja ja omandaja solidaarselt kohustuste, sealhulgas töötasu maksmise kohustuste eest, mis on tekkinud enne ülemineku kuupäeva ülemineku kuupäeval kehtinud töölepingute alusel, on direktiivi nimetatud artikli 3 lõikega 1 kooskõlas tõlgendus, mille kohaselt juhul, kui uus lepingutäitja võttis tööjõu olulises osas üle, sest ta oli selleks kohustatud sektori kollektiivlepingu sätete kohaselt, ja nimetatud lepingu kohaselt on solidaarne vastutus enne üleminekut tekkinud kohustuste eest välistatud, siis solidaarset vastutust varasemate kohustuste eest ei kohaldata?

<sup>(1)</sup> EÜT 2001, L 82, lk 16; ELT eriväljaanne 5/4, lk 98.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Supremo (Hispaania) 9. veebruaril 2017 – NCG Banco, S. A. (nüüd Abanca Corporación Bancaria, S.A.) versus Alberto García Salamanca Santos**

**(Kohtuasi C-70/17)**

(2017/C 121/24)

*Kohtumenetluse keel: hispaania*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunal Supremo

**Põhikohtuasja pooled**

*Kassaator:* NCG Banco, S.A. (nüüd Abanca Corporación Bancaria, S.A.)

*Vastustaja kassatsioonimenetluses:* Alberto García Salamanca Santos

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas direktiivi 93/13/EMÜ<sup>(1)</sup> artikli 6 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega on lubatud võimalus, et liikmesriigi kohus, kes otsustab, kas tarbijaga sõlmitud hüpoteeklaenulepingus sätestatud lepingu ennetähtaegse lõpetamise tingimus, mis näeb ette ühe laenumakse tasumata jätmise tõttu lisaks teistele laenumaksete tasumata jätmise juhtudele lepingu lõpetamise, on ebaõiglane, hindab ainult lepingutingimuse või laenumakse maksmata jätmise juhu ebaõiglust ja jätab jõusse lepingutingimuses üldiselt ette nähtud kokkuleppe laenumaksete tasumata jätmise korral lepingu ennetähtaegse lõpetamise kohta, olenemata sellest, et konkreetset hinnangut kehtivuse või ebaõigluse kohta tuleks hakata arvestama alates õiguse kasutamise hetkest?
2. Kas liikmesriigi kohtul on – kui hüpoteegiga tagatud laenu- või krediidilepingu ennetähtaegse lõpetamise tingimus on ebaõiglaseks tunnistatud – vastavalt direktiivile 93/13/EMÜ õigus kaaluda kohaldada täiendavalt siseriiklikku õigusnormi, milles on küll määratud tarbija vastu täitemenetluse algatamine või jätkamine, kuid mis osutub tema jaoks soodsamaks kui see, et nimetatud hüpoteegiga tagatud nõude täitmise erimenetlus peatatakse ja võlausaldajal lubatakse nõuda laenu- või krediidilepingu lõpetamist, või tasumisele kuuluvate summade sissenõudmine ja sellele järgnev süüdimõistva kohtuotsuse täitmine, ilma nende eelisteta, mille annab tarbijale hüpoteegiga tagatud nõude täitmise erimenetlus?

<sup>(1)</sup> Nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiiv 93/13/EMÜ ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes (EÜT 1993, L 95, lk 29; ELT eriväljaanne 15/2, lk 288).

**24. veebruaril 2017 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Bulgaaria Vabariik**

**(Kohtuasi C-97/17)**

(2017/C 121/25)

*Kohtumenetluse keel: bulgaaria*

**Pooled**

*Hageja:* Euroopa Komisjon (esindajad: P. Mihaylova, C. Hermes)

Kostja: Bulgaaria Vabariik

### Hageja nõuded

Komisjon palub

- tuvastada, et kuna Bulgaaria Vabariik ei olnud erikaitsealaks klassifitseerinud linnukaitse seisukohast tähtsat „Rila“ piirkonda tervikuna ja ei klassifitseerinud kaitsealadeks direktiivi 2009/147/EÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta (edaspidi „linnudirektiiv“) <sup>(1)</sup> I lisas nimetatud linnuliikide kaitsmiseks arvuliselt ja suuruselt kõige sobivamaid alasid, rikkus ta sellega kõnealuse direktiivi artikli 4 lõikest 1 tulenevaid kohustusi;
- mõista kohtukulud välja Bulgaaria Vabariigilt.

### Väited ja peamised argumendid

Kohtuasjas käsitletakse peamiselt linnudirektiivi I lisas nimetatud arvukate ohustatud linnuliikide ja nende elupaikade kaitset Bulgaaria edelaosas asuvas Rila mägede alal. Linnukaitse seisukohast tähtis „Rila“ ala on üks nii Bulgaaria kui Euroopa Liidu olulisemaid lindude kaitsepiirkondi, kus pesitseb üle 130 linnuliigi. Euroopa tasandil on looduskaitse seisukohast tähtsad 41 linnuliiki, millest üks on kogu maailmas ohustatud liik.

Linnudirektiivi artikli 4 lõike 1 kohaselt tuleb I lisas nimetatud liikide elupaikade kaitseks rakendada erimeetmeid, et kindlustada nende liikide säilimine ja paljunemine levikualal. Edasi on linnudirektiivi artikli 4 lõikes 1 sätestatud, et liikmesriigid klassifitseerivad erikaitsealadena nende liikide kaitseks eelkõige arvuliselt ja suuruselt kõige sobivamad alad.

Komisjon on seisukohal, et Bulgaaria Vabariik oleks linnukaitse seisukohast olulise „Rila“ piirkonna pidanud klassifitseerima erikaitsealaks tervikuna, kuid käesoleva ajani ei ole seda siiski teinud. Komisjon esitab ka tõendid, mis näitavad „Rila“ piirkonna linnukaitse seisukohast tähtsate, kuid klassifitseerimata alade olulisust linnukaitse seisukohast.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiiv 2009/147/EÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta (ELT 2010, L 20, lk 7).

---

**Koninklijke Philips NV-i, Philips France'i 24. veebruaril 2017 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (viies koda) 15. detsembri 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-762/14: Koninklijke Philips NV, Philips France versus komisjon**

**(Kohtuasi C-98/17 P)**

(2017/C 121/26)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

Apellandid: Koninklijke Philips NV, Philips France (esindajad: *advocaat* J.K. de Pree, *advocaat* T.M. Snoep, *advocaat* A.M. ter Haar)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

### Apellantide nõuded

- tühistada vaidlustatud kohtuotsus;
- tühistada vaidlusalune otsus Koninklijke Philips NVd ja Philips France'i puudutavas osas; ja/või
- tühistada või vähendada Koninklijke Philips NV-le ja Philips France'ile määratud trahve; ja
- mõista esimese ja teise astme kohtukulud välja komisjonilt.

**Väited ja peamised argumendid**

Oma apellatsioonkaebuse põhjenduseks esitavad apellandid järgmised väited ja argumendid:

- Üldkohus rikkus õigusnormi, kohaldades eesmärgil põhineva konkurentsipiirangu tuvastamisel väära õiguslikku kriteeriumi.
- Eesmärgil põhineva konkurentsipiirangu tuvastamisel rikkus Üldkohus õigusnormi, ületades oma täieliku pädevuse piire.
- Eesmärgil põhineva konkurentsipiirangu tuvastamisel rikkus Üldkohus õigusnormi, rikkudes oma põhjendamiskohustust.
- Üldkohus on selgelt ja ilmselt ebaõigelt hinnanud toimikus olevaid tõendeid, mille tagajärjel moonutati tõendeid, järeldades, et väidetav ühine eesmärk on muude tõenditega tuvastatud.
- Üldkohus rikkus õigusnormi, kohaldades väära õiguslikku kriteeriumi ja moonutades tõendeid, järeldades, et Philips osales ühes ja katkematus rikkumises tervikuna ja seetõttu võib lugeda teda vastutavaks.
- jättes rahuldamata Philipsi väite, et kohaldatud raskusastme tegur ei olnud proportsionaalne Philipsi rolliga selles rikkumises, rikkus Üldkohus õigusnormi, kohaldades väärtalt proportsionaalsuse põhimõtet ning jättes teostamata oma täieliku pädevuse.

---

**3. märtsil 2017 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Belgia Kuningriik****(Kohtuasi C-110/17)**

(2017/C 121/27)

*Kohtumenethuse keel: prantsuse***Pooled**

*Hageja:* Euroopa Komisjon (esindajad: W. Roels ja N. Gossement)

*Kostja:* Belgia Kuningriik

**Hageja nõuded**

Euroopa Komisjon palub Üldkohtul:

- tuvastada, et kuna Belgia Kuningriik on jätnud jõusse õigusnormid, mille kohaselt arvutatakse sellise kinnisasjaga seotud tulude arvestamisel, mida ei ole üürile antud või mis on antud üürile kas füüsilistele isikutele, kes seda ärielistel eesmärkidel ei kasuta, või juriidilistele isikutele, kes annavad selle kasutada füüsilistele isikutele isiklikul eesmärgil, maksustatav väärtus katastriüksuse väärtuse alusel nende kinnisasjade puhul, mis asuvad liikmesriigi territooriumil, ja tegeliku üürihinna alusel nende kinnisasjade puhul, mis asuvad välisriigis, siis on Belgia Kuningriik rikkunud kohustusi, mis tulenevad Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklist 63 ja Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklist 40, ning
- mõista kohtukulud välja Belgia Kuningriigilt.

**Väited ja peamised argumendid**

Komisjon väidab, et Belgia on rikkunud kohustusi, mis tulenevad ELTL artiklist 63 ja EMP lepingu artiklist 40.

Kuigi Belgia on astunud samme rikkumise lõpetamiseks, leiab komisjon, et rikkumise olemasolu oli põhjendatud arvamuses esitatud kahekuulise tähtaja lõppemisel ehk 26. märtsil 2012 tõendatud.

---

## ÜLDKOHUS

Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta otsus – United Parcel Service versus komisjon

(Kohtuasi T-194/13) <sup>(1)</sup>

**(Konkurents — Koondumised — Määrus (EÜ) nr 139/2004 — EMP-sisese väikepakkide kiirkättetoimetamise rahvusvahelised teenused — TNT Expressi omandamine UPSi poolt — Otsus, millega tunnistatakse koondumine siseturuga kokkusobimatuks — Tõenäoline mõju hinnale — Ökonomeetiline analüüs — Kaitseõigused)**

(2017/C 121/28)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

*Hageja:* United Parcel Service, Inc. (Atlanta, Georgia, Ameerika Ühendriigid) (esindajad: *solicitor* A. Ryan, *solicitor* B. Graham, advokaadid W. Knibbeler ja P. Stamou, hiljem advokaadid A. Ryan, W. Knibbeler, P. Stamou, A. Pliego Selie, F. Hoseinian ja P. van den Berg)

*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: T. Christoforou, N. Khan, A. Biolan, N. von Lingen ja H. Leupold, hiljem T. Christoforou, N. Khan, A. Biolan ja H. Leupold)

*Kostja toetuseks menetlusse astuja:* FedEx Corp. (Memphis, Tennessee, Ameerika Ühendriigid) (esindaja: *barrister* F. Carlin, *solicitor* G. Bushell ja advokaat Q. Azau, hiljem F. Carlin, G. Bushell ja advokaat N. Niejahr)

### Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada komisjoni 30. jaanuari 2013. aasta otsus C(2013) 431, millega koondumine kuulutatakse kokkusobimatuks siseturuga ja EMP lepingu toimimisega (juhtum COMP/M.6570 – UPS/TNT Express).

### Resolutsioon

1. Tühistada komisjoni 30. jaanuari 2013. aasta otsus C(2013) 431, millega koondumine kuulutatakse kokkusobimatuks siseturuga ja EMP lepingu toimimisega (juhtum COMP/M.6570 – UPS/TNT Express).
2. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja United Parcel Service, Inc.-i kohtukulud.
3. Jätta FedEx Corp.-i kohtukulud tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 147, 25.5.2013.

Üldkohtu 1. märtsi 2017. aasta otsus – Prantsusmaa versus komisjon

(Kohtuasi T-366/13) <sup>(1)</sup>

**(Riigiabi — Merekabotaaz — Abi, mida Prantsusmaa andis ettevõtjatele Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) ja Compagnie méridionale de navigation — Üldist majandushuvi pakkuv teenus — Hüvitised põhiteenusele lisanduva teenuse eest turismihooajal tippaegade katmiseks — Otsus, millega abi tunnistatakse siseturuga kokkusobimatuks — Mõiste „riigiabi“ — Eelis — Altmarki kohtuotsus)**

(2017/C 121/29)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

*Hageja:* Prantsuse Vabariik (esindajad: E. Belliard, G. de Bergues, D. Colas ja N. Rouam, hiljem G. de Bergues, D. Colas, F. Alabrune ja J. Bousin ning lõpuks D. Colas, F. Alabrune ja J. Bousin)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: M. Afonso ja B. Stromsky)

### Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada komisjoni 2. mai 2013. aasta otsus 2013/435/EL riigiabi SA.22843 (2012/C) (ex 2012/NN) kohta, mida Prantsusmaa andis ettevõtjatele Société Nationale Corse-Méditerranée ja Compagnie Méridionale de Navigation (ELT 2013, L 220, lk 20).

### Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Prantsuse Vabariigi kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud, sealhulgas ajutiste meetmete kohaldamise menetlusega seotud kulud.

<sup>(1)</sup> ELT C 252, 31.8.2013.

### Üldkohtu 1. märtsi 2017. aasta otsus – SNCM versus komisjon

(Kohtuasi T-454/13) <sup>(1)</sup>

**(Riigiabi — Merekabotaaz — Abi, mida Prantsusmaa andis ettevõtjatele Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) ja Compagnie méridionale de navigation — Üldist majandushuvi pakkuv teenus — Hüvitised põhiteenuse lisateenuse eest, mille eesmärk on katta tippkoormusega aeg turismihooaja vältel — Otsus, millega abi tunnistati siseturuga kokkusobimatuks — Mõiste „riigiabi“ — Eelis — Kohtuotsus Altmark — Abisumma kindlaksmääramine)**

(2017/C 121/30)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

Hageja: Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) (Marseille, Prantsusmaa) (esindajad: A. Winckler, F.-C. Laprèvote, J.-P. Mignard ja S. Mabile, hiljem A. Winckler ja F.-C. Laprèvote ning lõpuks F.-C. Laprèvote ja C. Froitzheim)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: M. Afonso ja B. Stromsky)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Corsica Ferries France SAS (Bastia, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid S. Rodrigues ja C. Bernard-Glanz)

### Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada komisjoni 2. mai 2013. aasta otsus 2013/435/EL riigiabi SA.22843 (2012/C) (ex 2012/NN) kohta, mida Prantsusmaa andis ettevõtjatele Société nationale Corse Méditerranée ja Compagnie méridionale de navigation (ELT 2013, L 220, lk 20).

### Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Euroopa Komisjoni ja Corsica Ferries France SAS-i kohtukulud.

<sup>(1)</sup> ELT C 325, 9.11.2013.

**Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – JingAo Solar jt versus nõukogu****(Kohtuasi T-157/14) <sup>(1)</sup>**

**(Dumping — Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) import — Lõplik dumpinguvastane tollimaks — Kohustused — Tühistamishagi — Põhjendatud huvi — Vastuvõetavus — Eksportiv riik — Uurimise ulatus — Väljavõtteline uuring — Normaalväärtus — Asjaomase toote määratlemine — Turumajanduse tingimustes tegutseva ettevõtja staatuse saamiseks esitatud taotluse kohta otsuse tegemise tähtaeg — Uute sätete ajaline kehtivus — Kahju — Põhjuslik seos)**

(2017/C 121/31)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

*Hagejad:* JingAo Solar Co. Ltd (Ningjin, Hiina) ja viis teist hagejat, kelle nimed on esitatud kohtuotsuse lisas (esindajad: advokaadid A. Willems, S. De Knop ja J. Charles, hiljem advokaadid A. Willems ja S. De Knop)

*Kostja:* Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: B. Driessen, keda abistasid *solicitor* B. O'Connor ja advokaat S. Gubel)

*Kostja toetuseks menetluse astuja:* Euroopa Komisjon (esindajad: J.-F. Brakeland, T. Maxian Rusche ja A. Stobiecka-Kuik, hiljem J.-F. Brakeland, T. Maxian Rusche ja A. Demeneix)

**Ese**

ELTL artikli 263 alusel esitatud hagi, millega palutakse tühistada hagejaid puudutavas osas nõukogu 2. detsembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1238/2013, millega kehtestatakse lõplikud dumpinguvastased meetmed Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes ning nõutakse lõplikult sisse nimetatud impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT 2013, L 325, lk 1).

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta JingAo Solar Co. Ltd-i ja viie teise hageja, kelle nimed on esitatud kohtuotsuse lisas, kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.
3. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 159, 26.5.2014.

**Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – JingAo Solar jt versus nõukogu****(Liidetud kohtuasjad T-158/14, T-161/14 ja T-163/14) <sup>(1)</sup>**

**(Toetused — Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) import — Lõplik dumpinguvastase tollimaks — Kohustused — Tühistamishagi — Põhjendatud huvi — Vastuvõetavus — Uurimise ulatus — Väljavõtteline uuring — Asjaomase toote määratlemine)**

(2017/C 121/32)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

*Hagejad:* JingAo Solar Co. Ltd (Ningjin, Hiina) ja viis teist hagejat, kelle nimed on esitatud kohtuotsuse lisas (esindajad: advokaadid A. Willems, S. De Knop ja J. Charles, hiljem advokaadid A. Willems ja S. De Knop)

*Kostja:* Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: B. Driessen, keda abistasid *solicitor* B. O'Connor ja advokaat S. Gubel)

*Kostja toetuseks menetluse astuja:* Euroopa Komisjon (esindajad: J.-F. Brakeland, T. Maxian Rusche ja A. Stobiecka-Kuik, hiljem J.-F. Brakeland, T. Maxian Rusche ja A. Demeneix)

### Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud hagi, millega palutakse tühistada hagejaid puudutavas osas nõukogu 2. detsembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1238/2013, millega kehtestatakse lõplikud dumpinguvastased meetmed Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes ning nõutakse lõplikult sisse nimetatud impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT 2013, L 325, lk 1).

### Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta *JingAo Solar Co. Ltd*-i ja viie teise hageja, kelle nimed on esitatud kohtuotsuse lisas, kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.
3. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 159, 26.5.2014.

### Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – Yingli Energy (China) jt versus nõukogu

(Kohtuasi T-160/14) <sup>(1)</sup>

*(Dumping — Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) import — Lõplik dumpinguvastase tollimaks — Kohustused — Tühistamishagi — Põhjendatud huvi — Vastuvõetavus — Ekspordiv riik — Uurimise ulatus — Väljavõteline uuring — Normaalväärtus — Asjaomase toote määratlemine — Turumajanduse tingimustes tegutseva ettevõtja staatuse saamiseks esitatud taotluse kohta otsuse tegemise tähtaeg — Uute sätete ajaline kehtivus — Kahju — Põhjuslik seos — Kaitseõigused — Kahjumarginaali arvutamine)*

(2017/C 121/33)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

*Hagejad:* Yingli Energy (China) Co. Ltd (Baoding, Hiina) ja neliteist teist hagejat, kelle nimed on esitatud kohtuotsuse lisas (esindajad: advokaadid A. Willems, S. De Knop ja J. Charles, hiljem advokaadid A. Willems ja S. De Knop)

*Kostja:* Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: B. Driessen, keda abistasid *solicitor* B. O'Connor ja advokaat S. Gubel)

*Kostja toetuseks menetluse astuja:* Euroopa Komisjon (esindajad: J.-F. Brakeland, T. Maxian Rusche ja A. Stobiecka-Kuik, hiljem J.-F. Brakeland, T. Maxian Rusche ja A. Demeneix)

### Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud hagi, millega palutakse tühistada hagejaid puudutavas osas nõukogu 2. detsembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1238/2013, millega kehtestatakse lõplikud dumpinguvastased meetmed Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes ning nõutakse lõplikult sisse nimetatud impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT 2013, L 325, lk 1).

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Yingli Energy (China) Co. Ltd ja teiste hagejate, kelle nimed on esitatud kohtuotsuse lisas, kohtukulud nende enda kanda ja mõista neilt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.
3. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 142, 12.5.2014.

**Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – Canadian Solar Emea jt versus nõukogu**

(Kohtuasi T-162/14) <sup>(1)</sup>

*(Dumping — Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) import — Lõplik dumpinguvastase tollimaks — Kohustused — Tühistamishagi — Põhjendatud huvi — Vastuvõetavus — Eksportiv riik — Uurimise ulatus — Väljavõtteline uuring — Normaalkäitumus — Asjaomase toote määratlemine — Turumajanduse tingimustes tegutseva ettevõtja staatuse saamiseks esitatud taotluse kohta otsuse tegemise tähtaeg — Uute sätete ajaline kehtivus — Kahju — Põhjuslik seos)*

(2017/C 121/34)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

*Hagejad:* Canadian Solar Emea GmbH (München, Saksamaa), Canadian Solar Manufacturing (Changshu), Inc. (Changshu, Hiina), Canadian Solar Manufacturing (Luoyang), Inc. (Luoyang, Hiina), Csi Cells Co. Ltd (Suzhou, Hiina), Csi Solar Power (China), Inc. (Suzhou) (esindajad: advokaadid A. Willems, S. De Knop ja J. Charles, hiljem advokaadid A. Willems ja S. De Knop)

*Kostja:* Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: B. Driessen, keda abistasid *solicitor* B. O'Connor ja advokaat S. Gubel)

*Kostja toetuseks menetluse astuja:* Euroopa Komisjon (esindajad: J.-F. Brakeland, T. Maxian Rusche ja A. Stobiecka-Kuik, hiljem J.-F. Brakeland, T. Maxian Rusche ja A. Demeneix)

**Ese**

ELTL artikli 263 alusel esitatud hagi, millega palutakse tühistada hagejaid puudutavas osas nõukogu 2. detsembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1238/2013, millega kehtestatakse lõplikud dumpinguvastased meetmed Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes ning nõutakse lõplikult sisse nimetatud impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT 2013, L 325, lk 1).

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Canadian Solar Emea GmbH-i, Canadian Solar Manufacturing (Changshu), Inc.-i, Canadian Solar Manufacturing (Luoyang), Inc.-i, Csi Cells Co. Ltd-i ja Csi Solar Power (China), Inc.-i kohtukulud nende enda kanda ja mõista neilt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.
3. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 135, 5.5.2014.



**Üldkohtu 7. märtsi 2016. aasta otsus – Neka Novin versus nõukogu****(Kohtuasi T-436/14) <sup>(1)</sup>****(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani suhtes võetud piiravad meetmed, mille eesmärk on tõkestada tuumarelvade levikut — Rahaliste vahendite külmutamine — Hageja nime jätmise puudutatud isikute loetellu — Õigusnormi rikkumine — Ilmne hindamisviga — Proportsionaalsus)**

(2017/C 121/35)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled***Hageja:* Neka Novin Co., Private Joint Stock (Teheran, Iraan) (esindaja: advokaat L. Vidal)*Kostja:* Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: A. Vitro ja M. Bishop)**Ese**

Nõue tühistada nõukogu otsus, mis avaldati Euroopa Liidu Teataja 15. märtsi 2014. aasta teatises ja millega jäeti hageja nimi nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsuse 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2007/140/ÜVJP (ELT L 195, lk 39), II lisas sisalduvasse loetellu, ning nõukogu 23. märtsi 2012. aasta määruse (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 961/2010 (ELT L 88, lk 1), IX lisas sisalduvasse loetellu.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Neka Novin Co., Private Joint Stock'i kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja pool Euroopa Liidu Nõukogu kuludest.
3. Jätta pool Euroopa Liidu Nõukogu kohtukuludest tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 253, 4.8.2014.

**Üldkohtu 1. märtsi 2017. aasta otsus – Universiteit Antwerpen versus REA****(Kohtuasi T-208/15) <sup>(1)</sup>****(Vahekohtuklausel — Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja uute tehnoloogiate tutvustamise seitsmes raamprogramm (2007 – 2013) — Marie Curie meetmed — Noored teadlased — Projektikonkurss FP7-People-ITN-2008 — Toetuslepingud — Abikõlblikud kulud — Ülekantud summade tagasimaksmine — Teadustöötajate võõrustamise mõiste — Proportsionaalsus)**

(2017/C 121/36)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled***Hageja:* Universiteit Antwerpen (Antwerpen, Belgia) (esindajad: advokaadid P. Teerlinck ja P. de Bandt)*Kostja:* Teadusuuringute Rakendusamet (REA) (esindajad: S. Payan-Lagrou ja V. Canetti, keda abistasid advokaadid D. Waelbroeck ja A. Duron)

**Ese**

ELTL artiklil 272 põhinev nõue esiteks tunnistada, et toetuslepinguid nr 238214 „C7“ (Cerebellar-Cortical Control: Cells, Circuits, Computation, and Clinic) ning toetusleping nr 238686 „CEREBNET“ (Timing and plasticity in the olivo-cerebellar system), mis sõlmiti projektikonkursi FP7-People-ITN-2008 raames, ei saa tõlgendada nii, et need kohustavad soodustatud isikuid pakkuma noortele teadlastele koolitust üksnes nende enda ruumides, ning seetõttu kinnitada, et REA ei või lükata abikõlbmatutena tagasi osa kuludest, mis on seotud kolme noore teadlase koolitamisega väljaspool hageja ruume, ning teiseks kohustada REA-d tasuma kõik kulud, millest hageja teatas ja mis on seotud nende noorte teadlaste koolitamisega, koos intressidega alates kuupäevast, mis maksed kuulusid lepingute alusel tasumisele.

**Resolutsioon**

1. Mõista Teadusuuringute Rakendusametilt (REA) Universiteit Antwerpeni kasuks välja 45 526,73 eurot, mis vastab teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja uute tehnoloogiate tutvustamise seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) raames sõlmitud toetuslepingu nr 238686 „CEREBNET“ kohastele teatavatele abikõlblikele kuludele, koos lepingujärgse intressiga alates kuupäevast, mis maksed kuulusid nimetatud lepingu alusel tasumisele.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta REA ja Universiteit Antwerpeni kohtukulud nende endi kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 270, 17.8.2015.

**Üldkohtu 1. märtsi 2017. aasta otsus – Euroopa välisteenistus versus Gross**

(Kohtuasi T-472/15 P) <sup>(1)</sup>

*(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — Edutamine — 2013. aasta edutamine — Edutatud ametnike nimekirja kandmata jätmise — Õigusnormi rikkumise puudumine)*

(2017/C 121/37)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Apellatsioonkaebuse esitaja: Euroopa välisteenistus (esindajad: S. Marquardt ja M. Silva, hiljem S. Marquardt, keda abistasid advokaadid M. Troncoso Ferrer, S. Moya Izquierdo ja F.-M. Hilaire)

Teine menetluspool: Philipp Oliver Gross (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid J.-N. Louis ja N. de Montigny)

**Ese**

Apellatsioonkaebus Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 3. juuni 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas F-78/14: Gross vs. Euroopa välisteenistus (EU:F:2015:52) selle kohtuotsuse tühistamise nõudes.

**Resolutsioon**

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta Euroopa välisteenistuse kohtukulude tema enda kanda ja mõista temalt välja Philipp Oliver Grossi käesoleva kohtuastme kohtukulud.

<sup>(1)</sup> ELT C 346, 19.10.2015.

**Üldkohtu 1. märtsi 2017. aasta otsus – Silvan versus komisjon****(Kohtuasi T-698/15 P) <sup>(1)</sup>****(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — 2013. aasta edutamine — Otsus hagejat mitte edutada — Teenete võrdlemine — Hindamisaruannete arvessevõtmine — Õigusnormi rikkumise puudumine)**

(2017/C 121/38)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Apellatsioonkaebuse esitaja: Juha Tapio Silvan (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid N. de Montigny ja J.-N. Louis)

Teine menetluspool: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Berscheid ja C. Berardis-Kayser)

**Ese**

Apellatsioonkaebus Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 22. septembri 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas F-83/14: Silvan vs. komisjon (EU:F:2015:106) selle kohtuotsuse tühistamise nõudes.

**Resolutsioon**

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta Juha Tapio Silvani kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni käesoleva kohtuastme kohtukulud.

---

<sup>(1)</sup> ELT C 59, 15.2.2016.

**Üldkohtu 2. märtsi 2017. aasta otsus – DI versus EASO****(Kohtuasi T-730/15 P) <sup>(1)</sup>****(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — EASO töötajad — Lepinguline töötaja — Tähtajaline leping — Katseaeg — Teenistusest vabastamise otsus — Tühistamishagi ja kahju hüvitamise nõue — Hagi ilmselge vastuvõetamatuse tõttu läbivaatamata jätmise esimeses kohtuastmes — Kaebuse ja hagi vastavuse põhimõte — Personalieeskirjade artikli 91 lõige 2)**

(2017/C 121/39)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

Apellatsioonkaebuse esitaja: DI (esindajad: advokaadid I. Vlaic ja G. Iliescu)

Teine menetluspool: Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (EASO) (esindajad: W. Stevens, keda abistasid advokaadid D. Waelbroeck ja A. Duron)

**Ese**

Apellatsioonkaebus Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 15. oktoobri 2015. aasta määruse peale kohtuasjas F-113/13: DI vs. EASO (EU:F:2015:120) selle kohtumääruse tühistamise nõudes.

**Resolutsioon**

1. Tühistada Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 15. oktoobri 2016. aasta määrus kohtuasjas F-113/13 DI vs. EASO.

2. Saata kohtuasi tagasi Üldkohtu mõnele teisele kojale kui see, kes käesoleva apellatsioonkaebuse üle otsustas.
3. Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.

<sup>(1)</sup> ELT C 98, 14.3.2016.

**Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – Labeyrie versus EUIPO – Delpeyrat (Sinisel taustal oleva kuldsete kalade parve kujutis)**

(Kohtuasi T-766/15) <sup>(1)</sup>

**(Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu kaubamärk, mis kujutab sinisel taustal olevat kuldsete kalade parve — Tühistatuks tunnistamine — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kuju, mis erineb elementide poolest, mis ei muuda eristusvõimet)**

(2017/C 121/40)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

*Hageja:* Labeyrie (Saint-Geours-de-Maremne, Prantsusmaa) (esindajad: advokaat A. Lecomte)

*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: A. Folliard-Monguiral)

*Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetluse astuja Üldkohtus:* Delpeyrat (Saint-Pierre-du-Mont, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat J. Ennochi)

**Ese**

Hagi EUIPO esimese apellatsioonikoja 15. oktoobri 2015. aasta otsuse (asi R 2693/2014-1) peale, mis käsitleb Delpeyrat' ja Labeyrie vahelist tühistamismenetlust.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Labeyrie kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja EUIPO kohtukulud.
3. Jätta Delpeyrat' kohtukulud tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 78, 29.2.2016.

**Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta otsus – Labeyrie versus EUIPO – Delpeyrat (Tumedal taustal oleva heledate kalade parve kujutis)**

(Kohtuasi T-767/15) <sup>(1)</sup>

**(Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu kaubamärk, mis kujutab tumedal taustal olevat heledate kalade parve — Tühistatuks tunnistamine — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kuju, mis erineb elementide poolest, mis ei muuda eristusvõimet)**

(2017/C 121/41)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

*Hageja:* Labeyrie (Saint-Geours-de-Maremne, Prantsusmaa) (esindajad: advokaat A. Lecomte)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: A. Folliard-Monguiral)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetluse astuja Üldkohtus: Delpeyrat (Saint-Pierre-du-Mont, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat J. Ennochi)

### Ese

Hagi EUIPO esimese apellatsioonikoja 15. oktoobri 2015. aasta otsuse (asi R 2694/2014-1) peale, mis käsitleb Delpeyrat ja Labeyrie vahelist tühistamismenetlust.

### Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Labeyrie kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja EUIPO kohtukulud.
3. Jätta Delpeyrat' kohtukulud tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 78, 29.2.2016.

### Üldkohtu 14. veebruari 2017. aasta määrus – Helbrecht versus EUIPO – Lenci Calzature (SportEyes)

(Kohtuasi T-333/14) <sup>(1)</sup>

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Vaidlustatud otsuse aluseks oleva varasema kujutismärgi tühistamine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)

(2017/C 121/42)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

Hageja: Andreas Helbrecht (Hilden, Saksamaa) (esindaja: advokaat C. König)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: M. Rajh)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas, menetluse astuja Üldkohtus: Lenci Calzature SpA (Turchetto-Montecarlo, Itaalia) (esindajad: advokaadid F. Celluprica ja F. Fischetti)

### Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 27. veebruari 2014. aasta otsuse (asi R 830/2013-5) peale, mis käsitleb vastulausemenetlust Lenci Calzature ja A. Helbrechti vahel.

### Resolutsioon

1. Vajadus hagi üle otsustada on ära langenud.
2. Jätta Lenci Calzature SpA kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Andreas Helbrechti kohtukulud. Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) kannab ise oma kohtukulud.

<sup>(1)</sup> ELT C 235, 21.7.2014.

**Üldkohtu presidendi 16. veebruari 2017. aasta määrus – Le Pen versus parlament****(Kohtuasi T-140/16 R II)****(Ajutiste meetmete kohaldamine — Euroopa Parlamendi liige — Parlamendiliikmele assisteerimisega seotud kulude hüvitamiseks makstud summade tagasimaksmise nõue — Täitmise peatamise taotlus — Uus taotlus — Uued asjaolud — Kiireloomulisuse puudumine)**

(2017/C 121/43)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: Jean-Marie Le Pen (Saint-Cloud, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid M. Ceccaldi ja J.-P. Le Moigne)

Kostja: Euroopa Parlament (esindajad: G. Corstens ja S. Alonso de León)

**Ese**

ELTL artiklitel 278 ja 279 põhinev nõue tühistada Euroopa Parlamendi peasekretäri 29. jaanuari 2016. aasta otsus, millega hagejalt nõutakse 320 026,23 euro suuruse summa tasumist, ja otsusele järgnenud 4. veebruari 2016. aasta võloteade nr 2016-195.

**Resolutsioon**

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.

**Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta määrus – NF versus Euroopa Ülemkogu****(Kohtuasi T-192/16) <sup>(1)</sup>****(Tühistamishagi — EL-Türgi 18. märtsi 2016. aasta avaldus — Pressiteade — Mõiste „rahvusvaheline leping“ — Akti andja kindlakstegemine — Akti ulatus — Euroopa Ülemkogu istung — Euroopa Liidu liikmesriikide riigipeade või valitsusjuhtide kohtumine, mis toimub Euroopa Liidu Nõukogu ruumides — Küsimus, mis rollis osalesid liidu liikmesriikide esindajad kolmanda riigi esindajaga toimunud kohtumisel — ETL artikli 263 esimene lõik — Pädevuse puudumine)**

(2017/C 121/44)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

Hageja: NF (esindajad: solicitor B. Burns, barrister P. O'Shea ja barrister I. Whelan)

Kostja: Euroopa Ülemkogu (esindajad: K. Pleśniak, Á. de Elera-San Miguel Hurtado ja S. Boelaert)

**Ese**

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada leping „EL-Türgi 18. märtsi 2016. aasta deklaratsioon“, mis väidetavalt sõlmiti Euroopa Ülemkogu ja Türgi Vabariigi vahel 18. märtsil 2016.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi läbi vaatamata, sest Üldkohtul puudub selle lahendamiseks pädevus.
2. NQ, NRi, NSi, NT, NU ja NV, Belgia Kuningriigi, Kreeka Vabariigi ja Euroopa Komisjoni menetlusse astumise avalduste kohta ei ole tarvis otsust langetada.
3. Jätta NFi ja Euroopa Ülemkogu kohtukulud nende endi kanda.
4. Jätta NQ, NRi, NSi, NT, NU ja NV ning Belgia Kuningriigi, Kreeka Vabariigi ja Euroopa Komisjoni kohtukulud nende endi kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 232, 27.6.2016.

**Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta määrus – NG versus Euroopa Ülemkogu**

(Kohtuasi T-193/16) <sup>(1)</sup>

(Tühistamishagi — EL-Türgi 18. märtsi 2016. aasta avaldus — Pressiteade — Mõiste „rahvusvaheline leping“ — Akti andja kindlakstegemine — Akti ulatus — Euroopa Ülemkogu istung — Euroopa Liidu liikmesriikide riigipeade või valitsusjuhtide kohtumine, mis toimub Euroopa Liidu Nõukogu ruumides — Küsimus, mis rollis osalesid liidu liikmesriikide esindajad kolmanda riigi esindajaga toimunud kohtumisel — ERTL artikli 263 esimene lõik — Pädevuse puudumine)

(2017/C 121/45)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

Hageja: NG (esindajad: solicitor B. Burns, barrister P. O'Shea ja barrister I. Whelan)

Kostja: Euroopa Ülemkogu (esindajad: K. Pleśniak, Á. de Elera-San Miguel Hurtado ja S. Boelaert)

**Ese**

ERTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada leping „EL-Türgi 18. märtsi 2016. aasta deklaratsioon“, mis väidetavalt sõlmiti Euroopa Ülemkogu ja Türgi Vabariigi vahel 18. märtsil 2016.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi läbi vaatamata, sest Üldkohtul puudub selle lahendamiseks pädevus.
2. NQ, NRi, NSi, NT, NU ja NV, Amnesty Internationali, Belgia Kuningriigi, Kreeka Vabariigi ja Euroopa Komisjoni menetlusse astumise avalduste kohta ei ole tarvis otsust langetada.
3. Jätta NG ja Euroopa Ülemkogu kohtukulud nende endi kanda.
4. Jätta NQ, NRi, NSi, NT, NU ja NV ning Amnesty Internationali, Belgia Kuningriigi, Kreeka Vabariigi ja Euroopa Komisjoni kohtukulud nende endi kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 232, 27.6.2016.

**Üldkohtu 28. veebruari 2017. aasta määrus – NM versus Euroopa Ülemkogu****(Kohtuasi T-257/16) <sup>(1)</sup>**

*(Tühistamishagi — EL-Türgi 18. märtsi 2016. aasta avaldus — Pressiteade — Mõiste „rahvusvaheline leping“ — Akti andja kindlakstegemine — Akti ulatus — Euroopa Ülemkogu istung — Euroopa Liidu liikmesriikide riigipeade või valitsusjuhtide kohtumine, mis toimub Euroopa Liidu Nõukogu ruumides — Küsimus, mis rollis osalesid liidu liikmesriikide esindajad kolmanda riigi esindajaga toimunud kohtumisel — ELTL artikli 263 esimene lõik — Pädevuse puudumine)*

(2017/C 121/46)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

Hageja: NM (esindajad: solicitor B. Burns, barrister P. O'Shea ja barrister I. Whelan)

Kostja: Euroopa Ülemkogu (esindajad: K. Pleśniak, Á. de Elera-San Miguel Hurtado ja S. Boelaert)

**Ese**

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada leping „EL-Türgi 18. märtsi 2016. aasta deklaratsioon“, mis väidetavalt sõlmiti Euroopa Ülemkogu ja Türgi Vabariigi vahel 18. märtsil 2016.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi läbi vaatamata, sest Üldkohtul puudub selle lahendamiseks pädevus.
2. Belgia Kuningriigi, Kreeka Vabariigi ja Euroopa Komisjoni menetluse astumise avalduste kohta ei ole tarvis otsust langetada.
3. Jätta NMI ja Euroopa Ülemkogu kohtukulud nende endi kanda.
4. Jätta Belgia Kuningriigi, Kreeka Vabariigi ja Euroopa Komisjoni kohtukulud nende endi kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 251, 11.7.2016.

**Üldkohtu 16. veebruari 2017. aasta määrus – Walton versus komisjon****(Kohtuasi T-594/16) <sup>(1)</sup>**

*(Tühistamishagi — Avalik teenistus — Ajutised töötajad — Lahkumistoetus — Arvutuse läbivaatamine — Seadusjõud — Osaliselt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu hagi)*

(2017/C 121/47)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: Robert Walton (Oxford, Ühendkuningriik) (esindaja: advokaat F. Moyses)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: A.-C. Simon ja F. Simonetti)

**Ese**

ELTL artikli 270 alusel esitatud hagi, millega paluti tühistada teenistuslepingute sõlmimise pädevusega asutuse otsus, mis tehti teatavaks komisjoni 15. märtsi 2016. aasta kirjaga ja millega jäeti vastuvõetamatuse tõttu rahuldamata hageja nõue vaadata läbi talle teenistusest lahkumise järel makstava lahkumistoetuse arvutus.



**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Robert Waltonilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 251, 11.7.2016 (kohtuasi, mis algselt registreeriti Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtus numbri F-24/16 all ja anti üle Euroopa Liidu Üldkohtule 1.9.2016).

---

**Üldkohtu presidendi 16. veebruari 2017. aasta määrus – Gollnisch versus parlament****(Kohtuasi T-624/16 R)****(Ajutiste meetmete kohaldamine — Euroopa Parlamendi liige — Parlamendiliikmele assisteerimisega seotud kulude hüvitamiseks makstud summade sissenõudmine tasaarvestamise teel — Täitmise peatamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine)**

(2017/C 121/48)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: Bruno Gollnisch (Villiers-le-Mahieu, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat N. Fakiroff)

Kostja: Euroopa Parlament (esindajad: G. Corstens ja S. Alonso de León)

**Ese**

ELTL artiklite 278 ja 279 alusel esitatud hagi, milles palutakse peatada Euroopa Parlamendi peasekretäri 1. juuli 2016. aasta otsuse, mis käsitleb hagejalt 275 984,23 euro sissenõudmist, ja pärast seda otsust tehtud 5. juuli 2016. aasta võlateate 2016-916 täitmine ning finantsküsimumste peadirektoraadi peadirektori poolt 6. juulil 2016 nende aktide teatavakstege-mine.

**Resolutsioon**

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.

---

**Üldkohtu presidendi 16. veebruari 2017. aasta määrus – Troszczynski versus parlament****(Kohtuasi T-626/16 R)****(Ajutiste meetmete kohaldamine — Euroopa Parlamendi liige — Parlamendiliikmele assisteerimisega seotud kulude hüvitamiseks makstud summade sissenõudmine tasaarvestamise teel — Täitmise peatamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine)**

(2017/C 121/49)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: Mylène Troszczynski (Noyon, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat M. Ceccaldi)

Kostja: Euroopa Parlament (esindajad: G. Corstens ja S. Alonso de León)

**Ese**

ELTL artiklite 278 ja 279 alusel esitatud hagi, milles palutakse peatada Euroopa Parlamendi peasekretäri 23. juuni 2016. aasta otsuse, mis käsitleb hagejalt 56 554,00 euro sissenõudmist, ja pärast seda otsust tehtud võlateate 2016-888 täitmine.

**Resolutsioon**

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.

---

**Üldkohtu presidendi 17. veebruari 2017. aasta määrus – Janssen-Cases versus komisjon****(Kohtuasi T-688/16 R)****(Ajutiste meetmete kohaldamine — Avalik teenistus — Teade vaba ametikoha kohta — Komisjoni vaidluste lahendaja — Kohaldamise peatamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine)**

(2017/C 121/50)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: Mercedes Janssen-Cases (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid J. -N. Louis ja N. de Montigny)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Berscheid ja C. Berardis-Kayser)

**Ese**

ELTL artiklitel 278 ja 279 põhinev nõue, milles palutakse peatada komisjoni 15. juuni 2016. aasta otsuse kohaldamine, millega X nimetati komisjoni vaidluste lahendaja ametikohale alates 1. oktoobrist 2016.

**Resolutsioon**

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.

---

**Üldkohtu 9. veebruari 2017. aasta määrus – Asolo versus EUIPO – Red Bull (FLÜGEL)****(Kohtuasi T-714/16) <sup>(1)</sup>****(Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Vaidlustatud otsuse tühistamine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)**

(2017/C 121/51)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

Hageja: Asolo LTD (Limassol, Küpros) (esindaja: advokaat W. Pors)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindajad: A. Folliard-Monguiral ja M. Capostagno)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Red Bull GmbH (Fuschl am See, Austria) (esindaja: advokaat A. Renck)

### Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 29. juuli 2016. aasta otsuse (asi R 282/2015-5) peale, mis käsitleb Red Bulli ja Asolo vahelist kehtetuks tunnistamise menetlust.

### Resolutsioon

1. Vajadus otsuse tegemiseks on ära langenud.
2. Jätta Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Asolo LTD ja Red Bull GmbH kohtukulud.

(<sup>1</sup>) ELT C 462, 12.12.2016.

---

## 22. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Selimovic versus parlament

(Kohtuasi T-61/17)

(2017/C 121/52)

Kohtumenetluse keel: rootsi

### Pooled

Hageja: Jasenko Selimovic (Hägersten, Rootsi) (esindaja: advokaat B. Leidhammar)

Kostja: Euroopa Parlament

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada presidendi 22. novembri 2016. aasta otsused D 203109 ja D 203110 (edaspidi „presidendi otsused“);
- tühistada Euroopa Parlamendi juhatuse 22. detsembri 2016. aasta otsus PE 595.204/BUR/DEC (edaspidi „juhatuse otsus“);
- teha asjas kiiresti otsus;
- kohustada Euroopa Parlamenti hüvitama hagejale kahju, mille suurus määratakse kindlaks hiljem.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kuus väidet.

1. Esimene väide: vastupidi hagejale etteheidetule ei ole ta kedagi psühholoogiliselt ahistanud personalieeskirjade artikli 12a tähenduses.
2. Teine väide: otsused tehti menetluses, mis ei olnud kooskõlas õigusriigi põhimõttega ja õigusega õiglasele menetlusele EIÕK artikli 6 tähenduses. See nähtub muu hulgas asjaolust, et asjaolud selgitas välja, tõendeid hindas ja otsuse tegi üks ja sama isik (inkvisitsiooniline süsteem). Otsustes ei ole toodud täpset asjaolude kirjeldust. Hagejal ei olnud võimalik teada saada, mida konkreetselt talle ette heidetakse, samuti ei olnud tal võimalik esitada etteheidete kohta enda seisukohta. Lisaks ei saanud ta ise ega ka esindaja kaudu esitada küsimusi etteheidete teinud isikutele või tunnistajatele, keda hoiti salajas. Tal ei olnud piisavalt aega enda kaitse ettevalmistamiseks. Ka ei käsitlenud Euroopa Parlament üldse tema argumente ja tõendeid ega tõendanud personalieeskirjade rikkumist.

3. Kolmas väide: juhatuse otsusel, millega lükati tagasi hageja taotlus presidendi otsuste läbivaatamiseks, puudub õiguslik alus.
4. Neljas väide: selline salajane inkvisitsiooniline menetlus, milles parlamendi liikmel puudub võimalus osaleda ja ennast ahistamise etteheite vastu kaitsta, kujutab endast ohtu demokraatiale. See kehtib eelkõige kahju osas, mida tekitatakse rahvaesindaja edasisele poliitilisele karjäärile süüdimõistmise korral.
5. Viies väide: asi tuleb lahendada kiiresti, kuna hagejal on konkreetsed ja praktilised raskused tema poolt Euroopa Parlamendis esindatava valimisringkonna poliitilises töös osalemisel ja enda arvamuse avaldamisel. Kiire lahendus muudaks oluliselt olukorda ja annaks talle aja ja võimaluse poliitilises töös osalemiseks ja enne järgmist ametiaega valimiskampaania tegemiseks.
6. Kuues väide: Euroopa Parlament tegutses tahtlikult või vähemalt hooletult, sest ta ei lõpetanud menetlust juba siis, kui nõuandekomitee ei suutnud leida ühtegi sellist etteheidet, mis oleks olnud piisavalt täpne (millal, kus, kuidas), et sellele saaks tugineda süüdimõistmisel/õigeksmõistmisel ning mille alusel oleks saanud esitada tõendeid või vastuväiteid, samuti tuvastas ta hageja süü, kuigi talle olid teada ilmsed puudused seoses õiguskindlusega. Seeläbi tekitati hagejale kahju, mis seisneb talle tekitatud kuludes, kannatustes ja raskustes, mis tal on selle otsuse tõttu edaspidi poliitikas osalemisel. Kahjuhüvitise mõistliku suuruse määrab ta kindlaks hiljem.

---

## 6. veebruaril 2017 esitatud hagi – Danjaq versus EUIPO – Formosan (Shaken, not stirred)

(Kohtuasi T-74/17)

(2017/C 121/53)

Hagiavalduse keel: inglise

### Pooled

Hageja: Danjaq, LLC (Los Angeles, California, Ameerika Ühendriigid) (esindajad: *barrister* S. Baran ja *barrister* G. Messenger, *solicitor* D. Stone ja *solicitor* A. Dykes)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Formosan IP (Oxford, Ühendkuningriik)

### Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: teine menetluspool apellatsioonikojas

Vaidlusalune kaubamärk: Euroopa Liidu sõnamärk „Shaken, not stirred“ – registreerimistaotlus nr 13 406 343

Menetlus EUIPOs: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO neljanda apellatsioonikoja otsus asjas R 255/2016-4

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- jätta EUIPO ja menetlusse astuja kohtukulud nende endi kanda ja mõista nendelt välja hageja kohtukulud.

### Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 4 rikkumine.
-

**7. veebruaril 2017 esitatud hagi – PepsiCo versus EUIPO – Intersnack Group (Exxtra Deep)****(Kohtuasi T-82/17)**

(2017/C 121/54)

*Hagiavalduse keel: inglise***Pooled***Hageja:* PepsiCo, Inc. (New York, New York, Ameerika Ühendriigid) (esindajad: V. von Bomhard ja J. Fuhrmann)*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)*Teine menetluspool apellatsioonikojas:* Intersnack Group GmbH & Co. KG (Düsseldorf, Saksamaa)**Andmed EUIPO menetluse kohta***Vaidlusaluse kaubamärgi omanik:* apellatsioonikoja menetluse teine pool*Vaidlusalune kaubamärk:* Euroopa Liidu sõnamärk „Exxtra Deep“ – Euroopa Liidu kaubamärk nr 12 161 981*Menetlus EUIPOs:* kehtetuks tunnistamise menetlus*Vaidlustatud otsus:* EUIPO neljanda apellatsioonikoja 24. novembri 2016. aasta otsus asjas R 482/2016-4**Nõuded***Hageja palub Üldkohtul:*

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista hageja kohtukulud välja EUIPO-lt ja menetlusse astujalt.

**Väide**

- Määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktide b ja c rikkumine.

**8. veebruaril 2017 esitatud hagi – Heineken Romania versus EUIPO – Lénárd (Csíki Sör)****(Kohtuasi T-83/17)**

(2017/C 121/55)

*Hagiavalduse keel: inglise***Pooled***Hageja:* Heineken Romania SA (Bukarest, Rumeenia) (esindaja: advokaat A.-M. Baciú)*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)*Teine menetluspool apellatsioonikojas:* András Lénárd (Sinraieni, Rumeenia)**Andmed EUIPO menetluse kohta***Taotleja:* apellatsioonikoja menetluse teine pool*Vaidlusalune kaubamärk:* ELi sõnamärk „Csíki Sör“ – registreerimistaotlus nr 12 105 839*Menetlus EUIPOs:* vastulausemenetlus*Vaidlustatud otsus:* EUIPO teise apellatsioonikoja 14. novembri 2016. aasta otsus asjas R 1310/2015-2

**Nõuded**

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- tühistada vastulausete osakonna 1. juuli 2015. aasta otsus vastulausemenetluses B 002 279 514;
- rahuldada vastulause B 002 279 514;
- lükata ELi kaubamärgi „Csíki Sör“ taotlus nr 12 105 839 „Csíki Sör“ tervikuna tagasi.

**Väide**

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

---

**13. veebruaril 2017 esitatud hagi – Gelinova Group vs. EUIPO – Cloetta Italia (galatea...è naturale)****(Kohtuasi T-90/17)**

(2017/C 121/56)

*Hagiavalduse keel: itaalia***Pooled**

*Hageja:* Gelinova Group Srl (Tezze di Vazzola, Itaalia) (esindajad: advokaadid A. Tornato ja D. Hazan)

*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

*Teine menetluspool apellatsioonikojas:* Cloetta Italia Srl (Cremona, Itaalia)

**Andmed EUIPO menetluse kohta**

*Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja:* hageja

*Vaidlusalune kaubamärk:* sõnalisi osi „galatea...è naturale“ sisaldav ELi kujutismärk – registreerimistaotlus nr 13 187 695

*Menetlus EUIPOs:* vastulausemenetlus

*Vaidlustatud otsus:* EUIPO teise apellatsioonikoja 12. detsembri 2016. aasta otsus asjas R 207/2016-2

**Nõuded**

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus ja
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

**Väide**

- Kaubamärgimääruse artikli 8 lõike 1 punkti b väär kohaldamine.

---

**14. veebruaril 2017 esitatud hagi – Duferco Long Products versus komisjon****(Kohtuasi T-93/17)**

(2017/C 121/57)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

*Hageja:* Duferco Long Products SA (Luxembourg, Luksemburg) (esindajad: advokaadid J.-F. Bellis, R. Luff ja M. Favart)

Kostja: Euroopa Komisjon

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tunnistada hagi vastuvõetavaks ja põhjendatuks;
- tühistada komisjoni 20. jaanuari 2016. aasta otsuse, mis puudutab riigiabi SA.33926 2013/C (ex 2013/NN,2011/CP), mida Belgia andis äriühingule Duferco, artikli 1 punkt f ja artikkel 2;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaks väidet.

1. Esimene väide, et komisjon on toime pannud ilmsed õigusnormi rikkumised ja kaalutusvead, kui ta hindas ühisturuga kokkusobimatuks tunnistatud kuuenda meetme samasugust kohtlemist (*pari passu*). Sellel väitel on kaks osa:
  - esimene osa kohaselt on kõnealune toiming teostatud samasuguse kohtlemise (*pari passu*) alusel, erinevalt komisjoni hinnangust;
  - teise osa kohaselt on komisjon teinud oma hinnangus tehingu samasuguse kohtlemise (*pari passu*) laadi kohta tõsiseid arvutus- ja kaalutusvigu.
2. Teine väide, et komisjon on toime pannud ilmsed õigusnormi rikkumised ja kaalutusvead, kui ta hindas turumajanduse tingimustes tegutseva eraõigusliku investori kriteeriumi. Sellel väitel on neli osa:
  - esimese osa kohaselt on komisjon ajanud segi turumajanduse tingimustes tegutseva erainvestori kriteeriumi kohaldatavuse ja kohaldamise, ja on seega õigusnormi rikkunud ja kohaldanud turumajanduse tingimustes tegutseva erainvestori kriteeriumi valesti;
  - teise osa kohaselt ei viinud komisjon kõnealuse tehingu kohta läbi võrdlevat analüüsi ega kasutanud muud hindamismeetodit ning rikkus seetõttu turumajanduse tingimustes tegutseva erainvestori kriteeriumi ning selle kriteeriumi hindamise raames põhjendamis- ja hoolsuskohustust;
  - kolmanda osa kohaselt rikkus komisjon turumajanduse tingimustes tegutseva erainvestori kriteeriumi hindamisel põhjendamis- ja hoolsuskohustust;
  - neljanda osa kohaselt esitas Vallooni piirkond suure hulga dokumente, mis näitavad, et Foreign Strategic Investment Holding, kes on äriühingu Société Wallonne de Gestion et de Participation tütarettevõtja, käitus nagu turumajanduse tingimustes tegutsev erainvestor.

---

## 15. veebruaril 2017 esitatud hagi – Apple Distribution International versus komisjon

(Kohtuasi T-101/17)

(2017/C 121/58)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

Hageja: Apple Distribution International (Cork, Iirimaa) (esindajad: advokaadid S. Schwiddessen, H. Lutz, N. Niejahr ja A. Patsa)

Kostja: Euroopa Komisjon

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 1. septembri 2016. aasta otsus (EL) 2016/2042;

— jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja hageja kohtukulud.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimene väite kohaselt on rikutud audiovisuaalmeedia teenuste direktiivi.

— Esiteks rikkus Euroopa Komisjon audiovisuaalmeedia teenuste direktiivi artikli 2 lõikeid 1 ja 2 ning artiklit 3, asudes seisukohale, et päritolumaa põhimõtet filmimaksu suhtes ei kohaldata. Teiseks rikkus Euroopa Komisjon audiovisuaalmeedia teenuste direktiivi artikli 13 lõiget 1, asudes seisukohale, et see artikkel lubab liikmesriikidel panna tellitavate videoteenuste osutajatele, kes on asutatud teistes liikmesriikides, kohustuse panustada rahaliselt Euroopa päritolu teoste edendamisse.

2. Teine väite kohaselt on rikutud ELTL artiklit 110.

— Euroopa Komisjon rikkus ELTL artiklit 110 asudes seisukohale, et filmimaksu kohaldamine tellitavate videoteenuste osutajatele, kes on asutatud teistes liikmesriikides, ei ole diskrimineeriv.

3. Kolmanda väite kohaselt on rikutud ELTL artiklit 56.

— Euroopa Komisjon ei analüüsinud, kas filmimaksu kohaldamine tellitavate videoteenuste osutajatele, kes on asutatud teistes liikmesriikides, rikub ELTL artiklit 56.

4. Neljanda väite kohaselt on rikutud direktiivi 98/34/EÜ.

— Euroopa Komisjon ei analüüsinud, kas filmimaksu kohaldamine teistes liikmesriikides asutatud tellitavate videoteenuste osutajatele eeldab direktiivi 98/34/EÜ kohast teavitamist.

---

### 17. veebruaril 2017 esitatud hagi – *Cantina e oleificio sociale di San Marzano versus EUIPO – Miguel Torres (SANTORO)*

(Kohtuasi T-102/17)

(2017/C 121/59)

Hagiavalduse keel: inglise

### Pooled

*Hageja:* Cantina e oleificio sociale di San Marzano (San Marzano di San Giuseppe, Itaalia) (esindajad: advokaadid F. Jacobacci ja E. Truffo)

*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

*Teine menetluspool apellatsioonikojas:* Miguel Torres, SA (Vilafranca del Penedés, Hispaania)

### Andmed EUIPO menetluse kohta

*Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja:* hageja

*Vaidlusalune kaubamärk:* sõnalist osa „SANTORO“ sisaldav ELi kujutismärk – registreerimistaotlus nr 12 282 141

*Menetlus EUIPOs:* vastulausemenetlus

*Vaidlustatud otsus:* EUIPO teise apellatsioonikoja 1. detsembri 2016. aasta otsus asjas R 2018/2015-2

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada vaidlustatud otsus;



— mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

#### Väited

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine, asjaomase kohtupraktika väär tõlgendamine;
- määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 5 rikkumine ja tõendite moonutamine.

---

### 17. veebruaril 2017 esitatud hagi – Recordati Orphan Drugs versus EUIPO – Laboratorios Normon (NORMOSANG)

(Kohtuasi T-103/17)

(2017/C 121/60)

Hagiavalduse keel: inglise

#### Pooled

Hageja: Recordati Orphan Drugs (Puteaux, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat J. Quirin)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Laboratorios Normon SA (Tres Cantos, Hispaania)

#### Andmed EUIPO menetluse kohta

Taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: ELi sõnamärk „NORMOSANG“ – registreerimistaotlus nr 12 174 926

Menetlus EUIPOs: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 22. novembri 2016. aasta otsus asjas R 831/2016-5

#### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

#### Väited

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine;
- määruse nr 2868/95 eeskirja 19 lõike 2 punkti a alapunkti ii ja eeskirja 20 lõike 1 rikkumine.

---

### 17. veebruaril 2017 esitatud hagi – ClientEarth versus komisjon

(Kohtuasi T-108/17)

(2017/C 121/61)

Kohtumenetluse keel: inglise

#### Pooled

Hageja: ClientEarth (London, Ühendkuningriik) (esindajad: barrister A. Jones)

Kostja: Euroopa Komisjon

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tunnistada hagiavaldus vastuvõetavaks ja põhjendatuks;
- tühistada Euroopa Komisjoni 7. detsembri 2016. aasta otsus („vaidlustatud otsus“), millega komisjon keeldus läbi vaatamast oma otsust C(2016) 3549 („loa andmise otsus“), millega anti äriühingutele VinyLoop Ferrara SpA, Stena Recycling AB ja Plastic Planet srl määruse (EÜ) nr 1907/2006<sup>(1)</sup> alusel luba kasutada kemikaali di(2-etiülheksüül)ftalaat;
- tühistada loa andmise otsus;
- mõista hageja kohtukulud välja komisjonilt; ja
- võtta muid meetmeid, mida kohus peab asjakohaseks.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimese väite kohaselt on vaidlustatud otsuse tegemisel rikutud õigusnormi ja tehtud ilmseid hindamisvigu selles osas, et väidetavalt on VinyLoopi, Stena, ja Plastic Planeti loataotlused määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 62 ja artikli 60 lõike 7 tähenduses kooskõlas.
2. Teise väite kohaselt on vaidlustatud otsuse tegemisel määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 60 lõike 4 kohaselt rikutud õigusnormi ja tehtud ilmseid hindamisvigu seoses sotsiaalmajandusliku hinnangu andmisega.
3. Kolmanda väite kohaselt on vaidlustatud otsuse tegemisel määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 60 lõigete 4 ja 5 kohaselt tehtud ilmseid hindamisvigu alternatiivide analüüsimise osas.
4. Neljanda väite kohaselt on vaidlustatud otsuse tegemisel rikutud õigusnormi ja tehtud ilmseid hindamisvigu määruse (EÜ) nr 1907/2006 kohase loa andmise menetluse raames ettevaatuspõhimõtte osas.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ja millega asutatakse Euroopa Kemikaalide Agentuur ning muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93, komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ (ELT L 396, lk 1).

## 21. veebruaril 2017 esitatud hagi – FCA US versus EUIPO – Busbridge (VIPER)

(Kohtuasi T-109/17)

(2017/C 121/62)

Hagiavalduse keel: inglise

### Pooled

Hageja: FCA US LLC (City of Auburn Hills, Michigan, Ameerika Ühendriigid) (esindaja: C. Morcom, QC)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Robert Dennis Busbridge (Hookwood, Ühendkuningriik)

**Andmed EUIPO menetluse kohta**

Vaidlusaluse kaubamärgi omanik: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: Euroopa Liidu sõnamärk „VIPER“ – Euroopa Liidu kaubamärk nr 3 871 101

Menetlus EUIPOs: kehtetuks tunnistamise menetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO esimese apellatsioonikoja 1. detsembri 2016. aasta otsus asjas R 554/2016-1

**Nõuded**

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada tühistamisosakonna ja esimese apellatsioonikoja otsused ning saata R. D. Busbridge'i taotlus tühistamisosakonnale vastava menetluse läbiviimiseks tagasi;
- jätta kohtulud kostja kanda.

**Väited**

- apellatsioonikoda eksis, kui leidis, et R. D. Busbridge on tõendanud kasutamist seoses Ühendkuningriigi registreeringuga hõlmatud kaupadega (eeskätt „sportautod“);
- R. D. Busbridge'i esitatud tõendid olid määruse nr 207/2009 artikli 57 lõigete 2 ja 3 tähenduses „tegeliku“ kasutamise tõendamiseks sobimatud.

---

**18. veebruaril 2017 esitatud hagi – Jiangsu Seraphim Solar System versus komisjon**

(Kohtuasi T-110/17)

(2017/C 121/63)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

Hageja: Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd (Changzhou, Hiina) (esindaja: advokaat Y. Melin)

Kostja: Euroopa Komisjon

**Nõuded**

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 7. detsembri 2016. aasta rakendusmääruse (EL) 2016/2146, millega tühistatakse kahe eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiit, mis anti vastavalt rakendusotsusele 2013/707/EL (millega kinnitatakse pakutud hinnakohustus, mis on seotud Hiina Rahvavabariigist pärit või seal saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi käsitlevate dumpingu- ja subsiidiumivastaste menetlustega, lõplike meetmete kohaldamise ajaks) (ELT 2016, L 333, lk 4) artikkel 2 hagejat puudutavas osas; ning
- mõista kohtukulud välja komisjonilt ja kõikidelt menetlusse astujatelt, kellele võidakse anda luba astuda menetlusse komisjoni nõuete toetuseks.

**Väited ja peamised argumendid**

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite.

Hageja väidab, et komisjon on rikkunud määruse (EL) 2016/1036<sup>(1)</sup> artikli 8 lõikeid 1, 9 ja 10 ning artikli 10 lõiget 5 ning määruse (EL) 2016/1037<sup>(2)</sup> artikli 13 lõikeid 1, 9 ja 10 ning artikli 16 lõiget 5, kui ta tunnistas kehtetuks kinnitusarved ja seejärel tegi korralduse kõik tollimaksud sisse nõuda, nagu ei oleks esitatud ühtegi kinnitusarvet ega edastatud neid tollile, kui kaubad deklareeriti vabasse ringlusse laskmiseks.

Hageja see väide tugineb väitele, et nõukogu rakendusmääruse (EL) nr 1238/2013<sup>(3)</sup> artikli 3 lõige 2 ja nõukogu rakendusmääruse (EL) nr 1239/2013<sup>(4)</sup> artikli 2 lõige 2, mis annavad komisjonile õiguse tunnistada kinnitusarved kehtetuks, on õigusvastased.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrus (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed (ELT 2016, L 176, lk 21).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrus (EL) 2016/1037 kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed (ELT 2016, L 176, lk 55).

<sup>(3)</sup> Nõukogu 2. detsembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1238/2013, millega kehtestatakse lõplikud dumpinguvastased meetmed Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes ning nõutakse lõplikult sisse nimetatud impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT 2013, L 325, lk 1).

<sup>(4)</sup> Nõukogu 2. detsembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1239/2013, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks (ELT 2013, L 325, lk 66).

## 20. veebruaril 2017 esitatud hagi – Spiegel-Verlag Rudolf Augstein ja Sauga versus EKP

(Kohtuasi T-116/17)

(2017/C 121/64)

Kohtumenetluse keel: saksa

### Pooled

Hagejad: Spiegel-Verlag Rudolf Augstein GmbH & Co. KG (Hamburg, Saksamaa), Michael Sauga (Berliin, Saksamaa) (esindajad: advokaadid A. Koreng ja T. Feldmann)

Kostja: Euroopa Keskpank

### Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

— tühistada 15. detsembri 2016. aasta kirjas teatavaks tehtud Euroopa Keskpanga juhatuse otsus, millega jäeti rahuldamata hagejate taotlus tutvuda kahe Euroopa Keskpanga dokumendiga – „The impact on government deficit and debt from off-market swaps. The Greek case“ (SEC/GovC/X/10/88a) ja „The Titlos transaction and possible existence of similar transactions impacting on the euro area government debt or deficit levels“ (SEC/GovC/X/10/88b);

— mõista kohtukulud välja Euroopa Keskpangalt.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaks väidet.

1. Esimene väide: otsuse EKP/2004/3<sup>(1)</sup> artikli 4 lõike 1 punkti a väär kohaldamine

Hageja väidab, et EKP ei ole konkreetselt tõendanud, et asjaomaste dokumentide avalikustamine kahjustaks liidu või liikmesriigi monetaar-, finants- või majanduspoliitikaga seotud avalike huvide kaitset.

EKP viidatud võimalik avalike huvide kahjustamise oht ei ole üle kuue aasta möödumisel dokumentide koostamisest ja pärast suuri muutusi majanduskeskkonnas enam tõsiseltvõetav.

## 2. Teine väide: otsuse EKP/2004/3 artikli 4 lõike 3 väär kohaldamine

- Hageja väidab, et kõnesolevad dokumendid ei olnud suunatud konkreetsete otsuste ettevalmistamisele, vaid arvamuse kujundamisele ja teavitamisele EKP siseselt.
- Ei saa eeldada, et võimalik dokumentide avalikustamine võiks EKP töötajaid hirmutada.
- Kõnesolevaid dokumente silmas pidades ei ole alust karta, et kolmas isik võiks EKP arutelusid lubamatult mõjutada.
- EKP ei ole piisavalt kaalunud ega arvestanud avalikku huvi seda informatsiooni saada.
- Avaliku arutelu rikastamine ei ole EKP otsustada, vaid see on ajakirjanduse kui „ühiskonna valvekoera“ ülesanne, mida on tunnustanud Euroopa Inimõiguste Kohus.

<sup>(1)</sup> Euroopa Keskpannga 4. märtsi 2004. aasta otsus üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Keskpannga dokumentidele (EKP/2004/3) (ELT 2004, L 80, lk 42; ELT eriväljaanne 01/05, lk 51).

## 24. veebruaril 2017 esitatud hagi – Institute for Direct Democracy in Europe versus parlament

(Kohtuasi T-118/17)

(2017/C 121/65)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

Hageja: Institute for Direct Democracy in Europe (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid E. Plasschaert ja E. Montens)

Kostja: Euroopa Parlament

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Parlamendi 15. detsembri 2016. aasta otsus osas, milles sellega (i) peatatakse 2017. aasta toetuse, sealhulgas eelmakse maksmine, (ii) piiratakse 2017. aasta toetuse arvel makstav eelmakse 33 protsendiga toetuse maksimumsummast, ja (iii) seatakse eelmakse maksmise tingimuseks nõudegarantii esitamine, mistõttu tuleb tühistada ka sellele otsusele lisatud toetuse andmise otsuse FINS-2017-28 artikkel I.4.1;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kuus väidet.

#### a) Otsus peatada IDDE-le 2017. aasta toetuse, sealhulgas eelmakse maksmine

1. Esimene väide, mille kohaselt rikub otsus hea halduse põhimõtet ja IDDE kaitseõigusi. Täpsemalt ei ole otsus tehtud õiglase ja erapooletu ametiasutuse poolt ning IDDE-t ei kuulatud nõuetekohaselt ära ja talle ei antud tegelikku võimalust võtta seisukoht ja vaielda vastu tema suhtes esitatud süüdistustele.
2. Teine väide, et otsus rikub finantsmääruse kohaldamise eeskirjade artikli 208 lõike 1 esimest lauset, Euroopa Parlamendi juhatuse otsuse artikli 8 punkti a ja toetuse andmise otsuse artiklit II.13.2. Täpsemalt ei saa 2017. aasta toetuse maksmist peatada selle otsusega mitteseotud kontrollimata väidete põhjal, mis väidetavalt puudutavad ainult 2015. aasta toetuse andmise otsust. Lisaks saab 2017. aasta toetuse maksmist peatada ainult kontrolltoiminguteks, mis käesoleval juhul on juba läbi viidud ja lõpetatud, ilma ühtegi väidetavatest kahtlustustest ja väidetest oleks ümberlükkamatult kinnitatud. Järelikult tuleb maksmise peatamine lõpetada. Lõpuks, väidetavad oletused ja kahtlustused ei ole piisavad maksete mis tahes peatamiseks.

3. Kolmas väide, et otsus rikub proportsionaalsuse põhimõtet. Täpsemalt on võetud meetme ulatus ehk 2017. aasta toetuse, sealhulgas eelmakse peatamine täiesti ebaproportsionaalne võrreldes väidetavate kahtlustuste ja rikkumistega, isegi kui need oleksid leidnud kinnitust.

b) *Otsus piirata 2017. aasta toetuse arvel makstav eelmakse 33 protsendiga toetuse maksimumsummast, ja seada eelmakse maksmise tingimuseks nõudegarantii esitamine*

1. Esimene väide, et otsus rikub hea halduse põhimõtet ja IDDE kaitseõigusi.
2. Teine väide, et otsus rikub põhjendamiskohustust, kaitseõigusi ning Euroopa Parlamendi juhatuse otsuse artiklit 6, finantsmääruse artiklit 134 ja finantsmääruse kohaldamise eeskirjade artiklit 206.
3. Kolmas väide, et otsus rikub võrdse kohtlemise ja proportsionaalsuse põhimõtteid. IDDE-t on kahjulikult diskrimineeritud võrreldes teiste fondide ja isikutega, kes on temaga objektiivselt sarnases olukorras.

---

## 20. veebruaril 2017 esitatud hagi – M&T Emporia Ilektrikon-Ilektronikon Eidon versus EUIPO (fluo.)

(Kohtuasi T-120/17)

(2017/C 121/66)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

Hageja: M&T Emporia Ilektrikon-Ilektronikon Eidon AE (Thessaloniki, Kreeka) (esindaja: advokaat A. Spyridonos)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

### Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalist osa „fluo“ sisaldav ELi kujutismärk – registreerimistaotlus nr 14 664 486

Vaidlustatud otsus: EUIPO teise apellatsioonikoja 2. detsembri 2016. aasta otsus asjas R 863/2016-2

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus osas, milles sellega jäeti asjaomane kaubamärk registreerimata, ja lubada kaubamärgi registreerimist kõigi Nizza klassifikatsiooni 9. klassi kuuluvate kaupade osas, mille registreerimist on taotletud;
- mõista kohtukulud ja apellatsioonikoja menetluses kantud kulud välja EUIPO-lt.

### Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti b ja artikli 7 lõike 1 punkti c rikkumine.
-

**22. veebruaril 2017 esitatud hagi – Devin vs. EUIPO – Haskovo (DEVIN)****(Kohtuasi T-122/17)**

(2017/C 121/67)

*Hagiavalduse keel: inglise***Pooled***Hageja:* Devin AD (Devin, Bulgaaria) (esindaja: advokaat B. Van Asbroeck)*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)*Teine menetluspool apellatsioonikojas:* Haskovo kaubandus-tööstuskoda (Haskovo, Bulgaaria)**Andmed EUIPO menetluse kohta***Vaidlusaluse kaubamärgi omanik:* hageja*Vaidlusalune kaubamärk:* ELi sõnamärk „DEVIN“ – ELi kaubamärk nr 9 408 865*Menetlus EUIPOs:* kehtetuks tunnistamise menetlus*Vaidlustatud otsus:* EUIPO teise apellatsioonikoja 2. detsembri 2016. aasta otsus asjas R 579/2016-2**Nõuded***Hageja palub Üldkohtul:*

- tühistada vaidlustatud otsus;
- tühistada tühistamisosakonna 29. jaanuari 2016. aasta otsus asjas nr 9559;
- lükata täielikult või vähemalt osaliselt tagasi kehtetuks tunnistamise taotleja taotlus tunnistada kehtetuks ELi kaubamärk „DEVIN“ nr 9408865 kõikide klassi 32 kuuluvate kaupade jaoks;
- jätta EUIPO kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja hageja kohtukulud.

**Väited**

- Määruse nr 207/2009 artikli 52 lõike 1 punkti a rikkumine koostoimes artikli 7 lõike 1 punkti c rikkumisega;
- määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 3 rikkumine osas, milles apellatsioonikoda ei ole rikkunud artikli 7 lõike 1 punkti c.

**27. veebruaril 2017 esitatud hagi – Consorzio IB Innovation versus komisjon****(Kohtuasi T-126/17)**

(2017/C 121/68)

*Kohtumenetluse keel: itaalia***Pooled***Hageja:* Consorzio IB Innovation (Bentivoglio, Itaalia) (esindajad: advokaadid A. Masutti ja P. Manzini)*Kostja:* Euroopa Komisjon**Nõuded***Hageja palub Üldkohtul:*

- tuvastada, et audiitori aruandega nõustudes komisjon tõlgendas ja kohaldas vääralt lepinguid CONTAIN ja ICARGO kõigis hagi esile toodud aspektides;

- sellest tulenevalt tuvastada, et lepinguid CONTAIN ja ICARGO on õige tõlgendada ja kohaldada nii, nagu seda teeb hageja;
- mõista kõik kohtukulud välja komisjonilt.

### Väited ja peamised argumendid

Käesolev hagi on seotud asjaoludega, mis esinevad kohtuasjas T-84/17: *Conorzio IBI Innovation vs. komisjon*. Selles asjas vaidlustas hageja Euroopa Komisjoni teadusuuringute ja innovatsiooni peadirektoraadi 30. novembri 2016. aasta otsuse (ref. Ares 2016 – 6711369), milles komisjon tuvastas, et IBI on kohustatud tagasi maksma summa 294 925,43 eurot lepingu nr 261679-CONTAIN alusel ja summa 155 482,91 eurot lepingu nr 288383-ICARGO alusel ning kontrollima, kas esineb süsteemseid viigu reas hilisemates lepingutes.

Hageja seab kahtluse alla viisi, kuidas kostja asjassepuutuvaid lepinguid on tõlgendanud.

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimene väide, et vääralt ja vastukäivalt on tõlgendatud mõisteid „kasusaaja“ ja „kolmandad isikud“, rikkudes nii üldlepingut ja üldlepingu II lisas kehtestatud üldtingimusi.
  - Hageja väidab, et konsortsium ei ole üks üksus, vaid pigem „kollektiivne üksus“ ja et üldlepingus ega üldlepingu II lisas kehtestatud üldtingimustes ei ole märgitud, et konsortsiumisse kuuluv ettevõtja loetakse üldlepingu kasusaaja suhtes kolmandaks isikuks, kui need kaks isikut on eraldiseisvad juriidilised isikud.
2. Teine väide, et nii audiitor kui ka komisjon on rikkunud üldlepingute CONTAIN ja ICARGO artiklit 9 seoses nende lepingutele kohaldatava õigusega, ning nende lepingute suhtes niisuguste reeglite kohaldamise tõttu, mis ei ole nende lepingute osaks ega õiguslikult siduvad.
  - Hageja märgib selle kohta, et audiitoraruanne, millega komisjon nõustus, põhineb üldlepingu tõlgendusel, mida ei toeta lepingu sõnastus ega nende suhtes kohaldatavad õigusnormid. See aruanne põhineb ainult komisjoni teenistuste koostatud „kasutusjuhendil“. See ühepoolset koostatud dokument ei saa olla poolte vahel kokkulepitud normide suhtes ülimuslik.
3. Kolmas väide, et vääralt on kohaldatud ja tõlgendatud üldlepingute CONTAIN ja ICARGO II lisa artiklit II.15.2.c.
  - Ta väidab, et õigeks ei saa pidada aruandluse süsteemi seoses kuludega, mis puudutavad teatavaid kaugtööd tegevaid IBI *in-house* nõustajaid.
4. Neljas väide, et ühestki lepingu tingimusest ei tulene õigust nõuda auditeerimisele mittekuuluvate lepingute läbivaatamist.
  - Hageja väidab, et ei ole selge, milline üldlepingute CONTAIN ja ICARGO tingimus – nende lisad kaasa arvatud – annab komisjonile õiguse nõuda IBI-lt struktuurset ja üksikasjalikku kõigi niisuguste lepingute auditit, milles IBI on seitsmenda raamprogrammi raames osalenud. Eeldades, et auditite käigus leitud vead on süstemaatilised, nõuab komisjon IBI-lt, et ta teataks, kas nimekiri on täielik, ja et ta vajadusel seda puuduvate projektidega täiendaks ning kontrolliks, kas need süstemaatilised vead esinevad nende projektide kohta koostatud finantsaruannetes.

---

### 1. märtsil 2017 esitatud hagi – *Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo versus komisjon*

(Kohtuasi T-130/17)

(2017/C 121/69)

Kohtumenetluse keel: poola

### Pooled

Hageja: *Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A.* (Varssavi, Poola) (esindaja: advokaat M. Jeżewski)

Kostja: Euroopa Komisjon



## Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Komisjoni 28. oktoobri 2016. aasta otsus C(2016)6950 Läänemere maagaasi torujuhtme projekti Ostseepipeline-Anbindungsleitung (OPAL) puhul teatavatest liidu õigusnormide nõuetest vabastuse andmise tingimuste muutmise kohta;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

## Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kuusteist väidet.

1. Esimene väide: rikutud on põhiõigusi ning väär hinnang on antud õigusaktile, millega algatati menetlus teatavatest liidu õigusnormide nõuetest niisuguse senikehtinud vabastuse muutmise kohta, mis anti maagaasi torujuhtme projektile Ostseepipeline-Anbindungsleitung (OPAL) 2009. aastal Saksa reguleeriva asutuse Bundesnetzagentur'i otsuse alusel.
2. Teine väide: puudus volitus võtta vastu otsus OPAL-ile teatavatest liidu õigusnormide nõuetest tehtud vabastuse muutmise kohta.
3. Kolmas väide: valesi on tõlgendatud tingimusi, mille täitmisel võib maagaasi infrastruktuurile anda direktiivi 2009/73/EÜ artikli 36 lõike 1 alusel koostoimes artikli 2 punktiga 17 vabastuse.
4. Neljas väide: valesi on tõlgendatud tingimusi, mille täitmisel võib maagaasi infrastruktuurile anda direktiivi 2009/73/EÜ artikli 36 lõike 1 punkti b alusel koostoimes artikli 2 punktiga 33 vabastuse.
  - Reguleeriva asutuse poolt uuele olulisele infrastruktuurile vabastuse andmine eeldab, et investeeringul on niisugune riskitase, et seda ei tehtaks, kui nimetatud vabastus ei kehtiks.
  - Investeering, mille ese on OPAL-i ehitamine, on täielikult tehtud ja 13. juulil 2011 lõpule viidud; seega ei saa niisuguse riskiga enam tegemist olla.
5. Viies väide: valesi on tõlgendatud tingimusi, mille täitmisel võib maagaasi infrastruktuurile anda direktiivi 2009/73/EÜ artikli 36 lõike 1 punktide a ja e alusel vabastuse, ning seeläbi on loodud eeldus, mille kohaselt ei mõjuta reguleeriva asutuse poolt OPAL-i kasuks antud vabastus negatiivselt konkurentsi maagaasiturul.
6. Kuues väide: valesi on tõlgendatud tingimusi, mille täitmisel võib maagaasi infrastruktuurile anda direktiivi 2009/73/EÜ artikli 36 lõike 1 punkti a alusel vabastuse, ning seeläbi on loodud eeldus, mille kohaselt parandab reguleeriva asutuse poolt OPAL-i kasuks antud vabastus maagaasiga varustamise kindlust siseturul.
7. Seitsmes väide: ei ole arvestatud asjaolu, et kui Saksa reguleeriv asutus Bundesnetzagentur võtab vastu otsuse vabastuse kohta direktiivi 2009/73/EÜ artikli 36 alusel, peab ta järgima ELTL artiklis 102 sätestatud nõudeid.
8. Kaheksas väide: rikutud on õiguskindluse ja õiguspärase ootuse kaitse põhimõtet.
9. Üheksas väide: rikutud on proportsionaalsuse põhimõtet.
10. Kümnes väide: rikutud on ELTL artiklite 296 ja 263 tähenduses õigusakti põhjendamise kohustust.
11. Üheteistkümnes väide: maagaasitarbijad Poola Vabariigis võivad sattuda olukorda, kus maagaasitarbed on puudulikud, millega rikutakse [Euroopa Liidu toimimise] lepingu eesmärki tagada energiaga varustamise kindlus ja energiasoliidaarsuse põhimõtet, ning võttes vastu otsuse, mis on vastuolus Euroopa Liidu muude tegevuspõhimõtetega, on rikutud [Euroopa Liidu toimimise] lepingu artiklit 7.

12. Kaheteistkümnes väide: vabastuse objektiks olevat infrastruktuuri, mille staatus ei ole kooskõlas liidu õigusega, koheldakse soodsamalt.
  13. Kolmeteistkümnes ja neljateistkümnes väide: rikutud on ühelt poolt Euroopa Liidu ja tema liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu artiklit 274 või artiklit 254.
  14. Viieteistkümnes väide: võttes vastu otsuse, mis on vastuolus Euroopa Liidu muude tegevuspõhimõtetega, on rikutud ELTL artiklit 7.
  15. Kuueteistkümnes väide: vastavalt ELTL artiklile 277 ei kuulu kohaldamisele direktiivi 2009/73/EÜ artikli 2 punkt 33 koostoimes artikli 36 lõikega 1, kuna sellega luuakse diskrimineeriv eristus selliste infrastruktuuride vahel, millele reguleerivad asutused võivad anda vabastuse, ja ülejäänud infrastruktuuride vahel, millele vabastust anda ei saa.
-



ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**